

SCACCIAMOSCHE	IT
FLY REPELLENT FAN	EN
FLIEGENSCHLEUDERN	DE
CHASSE-MOUCHES	FR
AHUYENTADOR DE MOSCAS	ES
TJERALICA ZA MUHE	HR
ODGANJALEC MUH	SL
ΑΠΩΘΗΣΗ ΜΥΓΑΣ	GR
REPELENT PENTRU MUȘTE	RO
ODPUZOVAČ MUCH	CZ
MUŠU ATBAIDĪTĀJS	LV
MUSGAUDIS	LT
KÄRBSEPELETAJA	EE
VLIEGM	NL
ΠΡΟΓΟΗΒΑЧ НА МУХИ	BG
REPELENT ZA MUHE	RS
FLY SWATTER	HU

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com



IT - MANUALE DI ISTRUZIONI (scansiona il QR CODE)
EN - USE INSTRUCTIONS (scan the QR CODE)
DE - BETRIEBSANLEITUNG (Scannen Sie den QR-CODE)
FR - MANUEL D'INSTRUCTIONS (scannez le QR CODE)
ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES (escanea el CÓDIGO QR)
HR - PRIRUČNIK ZA UPORABU (skenirajte QR KOD)
SL - NAVODILA ZA UPORABO (skenirajte QR CODE)
GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ (σαρώστε το QR CODE)
RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI (scanează CODUL QR)
CZ - POKYNY PRO BEZPEČNOST A POUŽITÍ (naskenujte QR KÓD)
LV - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA (skenējiet QR KODU)
LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (nuskaitykite QR KODĄ)
EE - KASUTUSJUHEND (skannige QR-KOOD)
NL - HANDLEIDING (scan de QR CODE)
BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА (сканирайте QR KODA)
RS - UPUTSTVO ZA UPOTREBU (скенирајте КР КОД)
HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (QR-KÓD beolvasása)

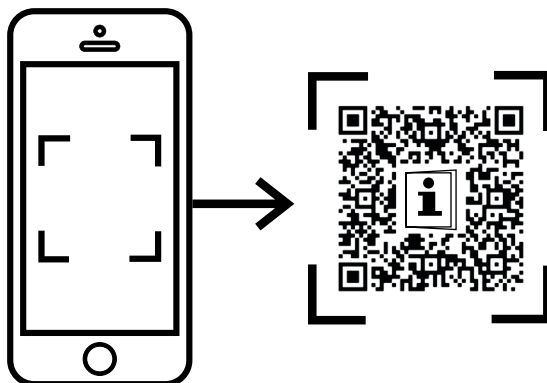
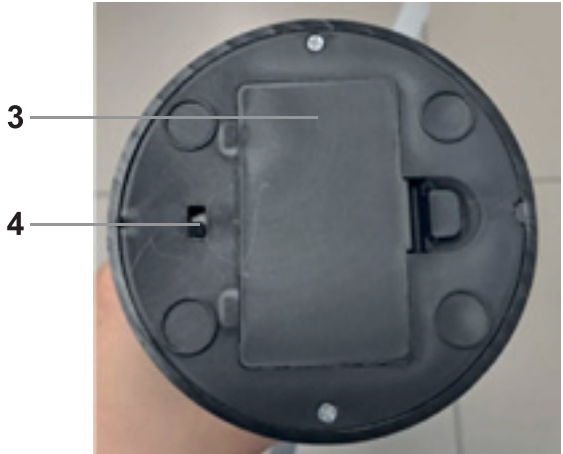
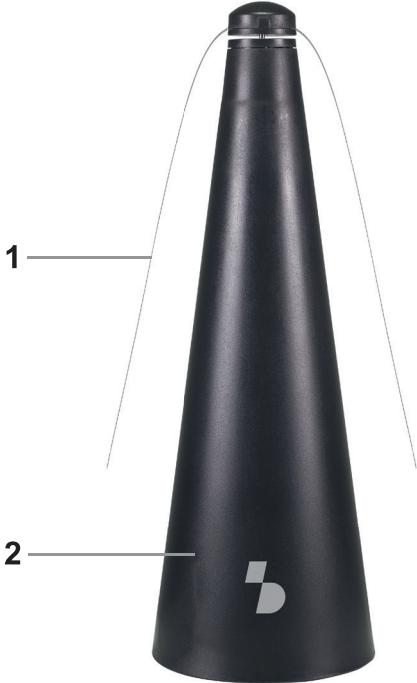


Fig.A



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non collegare l'apparecchio alla presa elettrica per la ricarica della batteria se il cavo risultasse danneggiato.

Se il cavo di ricarica dell'apparecchio è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze d'uso

Tenere il prodotto e tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini; assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio e/o l'imballaggio. Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.), o a temperature elevate.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Tenere lontano da fonti d'acqua. Non immergere in acqua. Non utilizzare l'apparecchio con mani/piedi umidi.

Non utilizzare l'apparecchio e/o il cavo USB in caso di danni visibili o malfunzionamenti; rivolgersi a personale professionalmente qualificato per la riparazione o sostituzione.

Assicurarsi che non vi siano oggetti (come capelli, tessuti, ecc.) in prossimità dell'apparecchio che possano impigliarsi durante il funzionamento, quando le alette sono in rotazione.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso.

Quando in funzione, non lasciare mai l'apparecchio incustodito, e non coprirlo.

Descrizione prodotto - Fig. A

1. Alette riflettenti
2. Unità principale
3. Sportello batterie
4. Interruttore ON/OFF

Funzionamento

Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile, assicurandosi che non colpisca persone ed oggetti quando in funzione, e che non ci sia il rischio che cada.

Il prodotto funziona con 2 batterie alcaline di tipo AA (non incluse). Aprire lo sportello batterie ed inserirle, rispettando la polarità indicata.

Per accendere o spegnere l'apparecchio, portare l'interruttore situato sulla base in posizione ON o OFF.

Durante il funzionamento, le alette riflettenti ruotano generando un movimento che contribuisce ad allontanare mosche e altri insetti.

Pulizia e manutenzione

Assicurarsi che il prodotto sia spento e/o rimuovere le batterie, prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia e manutenzione.

Pulire l'esterno dell'apparecchio con un panno leggermente umido e asciugare con un panno morbido.

Non usare mai solventi o abrasivi.

Non pulire mai i componenti dell'apparecchio con liquidi infiammabili. I vapori potrebbero causare incendi o esplosioni.

⚠ Attenzione: non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.

Avvertenze sulle batterie

Questo prodotto è progettato per funzionare con batterie alcaline del tipo indicato, non incluse nella confezione. Utilizzare esclusivamente batterie del tipo e della polarità specificati nel manuale o sull'apparecchio. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili e non smontare, schiacciare, cortocircuitare o gettare le batterie nel fuoco. Rimuovere le batterie se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato e smaltirle secondo la normativa locale vigente. Batterie danneggiate o che presentano perdite possono causare ustioni o irritazioni in caso di contatto con la pelle o con gli occhi; evitare il contatto diretto con il liquido fuoriuscito. Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini poiché le batterie di piccole dimensioni possono comportare rischio di soffocamento o di gravi lesioni interne in caso di ingestione. In caso di sospetta ingestione o introduzione in qualsiasi parte del corpo, richiedere immediatamente assistenza medica.

Dati tecnici

Batterie 2xAA (non incluse)

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a: assistenza@beper.com

General warnings

Read the following instructions before using the appliance.

Before and during use of the appliance, some basic precautions must be followed. After removing all packaging materials, check the integrity of the appliance. In case of any doubt do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. Packaging materials (plastic bags, styrofoam, etc.) must always be kept out of the reach of children, as potential cause of risk. Always make sure that the mains voltage equals to the voltage indicated on the technical data label and that the electrical system is compatible with the power of the appliance. Never unplug the appliance from the socket by pulling the power cord. Make sure the cable never gets in contact with hot or sharp surfaces. Do not connect the appliance to the outlet to charge the battery in case the charging cord is damaged. If the charging cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by its Technical After Sales service or by a qualified person, in order to avoid any potential risk. Only connect the appliance to an AC power outlet.

It is generally not advisable to use adapters, multiple sockets and/or cord extensions. When their use is necessary only use adapter and cord extensions compliant with the applicable safety regulations.

This appliance must only be used for the operation for which it was expressly designed. Any other use is to be considered incorrect and thus dangerous, causing the expiration of warranty. The manufacturer cannot be held responsible for any damage caused by incorrect, improper and unreasonable use. To avoid dangerous overheating completely unwind the power cord and unplug the socket from the power outlet when the appliance is not in use. Before carrying out any cleaning or maintenance operation, unplug the socket from the power outlet. Do not immerse the appliance in water or other liquids. Keep the appliance away from heating sources (e.g. radiator). This appliance must not be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental capabilities, by persons that lack experience and knowledge of the appliance, unless they are closely watched or well instructed by a person responsible for their safety regarding the use of the appliance.

Children must not play with the appliance.

When the appliance must be disposed of, it is recommended to make it inoperative.

It is also recommended to render harmless those parts of the appliance likely to constitute a danger. This appliance must not be used by children. Keep the appliance and its cable away from children.

Usage Warnings

Keep the product and all packaging materials out of the reach of children; ensure that children do not play with the appliance and/or packaging. Do not leave the device exposed to atmospheric agents (rain, sun, etc.), or to high temperatures.

This appliance should not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities; by people who lack experience and knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or well instructed with regard to the use of the appliance by a person responsible for their safety.

Keep away from water sources. Do not immerse in water. Do not use the appliance with damp hands/feet.

Do not use the device and/or USB cable in the event of visible damage or malfunction; contact professionally qualified personnel for repair or replacement.

Make sure there are no objects (such as hair, fabrics, etc.) near the appliance that could get caught during operation, when the flaps are rotating.

This apparatus shall be intended only for the use for which it was expressly designed. Any other use is to be considered improper and therefore dangerous.

When operating, never leave the appliance unattended, and do not cover it.

Product Description - Fig. A

1. Reflective fins
2. Main unit
3. Battery door
4. ON/OFF switch

Operation

Place the product on a flat, stable surface, making sure it doesn't hit people or objects when running, and that there's no risk of it falling.

The product works with 2 AA type alkaline batteries (not included). Open the battery door and insert them, respecting the indicated polarity.

To turn the appliance on or off, turn the switch located on the base to the ON or OFF position.

During operation, the reflective fins rotate generating a movement that helps to ward off flies and other insects.

Cleaning and maintenance

Make sure the product is turned off and/or remove the batteries, before proceeding with any cleaning and maintenance operations.

Clean the outside of the appliance with a slightly damp cloth and dry with a soft cloth.

Never use solvents or abrasives.

Never clean appliance components with flammable liquids. The vapors could cause fires or explosions.

 **Caution: Do not immerse the product in water or other liquids.**

Battery Warnings

This product is designed to work with alkaline batteries of the type indicated, not included in the package. Use only batteries of the type and polarity specified in the manual or on the appliance. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries and do not disassemble, crush, short-circuit, or throw the batteries into the fire. Remove the batteries if the product is not used for an extended period and dispose of them according to current local regulations. Damaged or leaking batteries can cause burns or irritation if they come into contact with skin or eyes; avoid direct contact with spilled fluid. Always keep batteries out of reach of children as small batteries can pose a risk of choking or serious internal injury if swallowed. In case of suspected ingestion or introduction into any part of the body, seek medical attention immediately.

Technical Data

2xAA batteries (not included)

In the spirit of continuous improvement, Beper reserves the right to make changes and improvements to the product in question without prior notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department beper.

E-mail assistenza@beper.com which will forward your enquiries to your distributor.

Allgemeine Warnungen

Lesen Sie die folgenden Anweisungen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Vor und während der Verwendung des Geräts sollten einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden.

Überprüfen Sie nach dem Entfernen aller Verpackungsmaterialien die Unversehrtheit des Geräts. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Styropor etc.) sind als potentielle Gefahrenquelle stets außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Stellen Sie immer sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Etikett mit den technischen Daten angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die elektrische Anlage mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Trennen Sie das Gerät niemals von der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen. Achten Sie darauf, dass das Kabel niemals mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem technischen Kundendienst oder von einer qualifizierten Person ersetzt werden, um jegliches Risiko zu vermeiden. Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an. Es wird im Allgemeinen nicht empfohlen, Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel zu verwenden.

Wenn ihre Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den aktuellen Sicherheitsstandards entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Betrieb verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch falschen, unsachgemäßen und unvernünftigen Gebrauch entstehen.

Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab und ziehen Sie den Netzstecker, wenn es nicht verwendet wird.

Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten den Stecker aus der Steckdose.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Halten Sie das Gerät von Wärmequellen (z. B. Heizkörper) fern. Dieses Gerät sollte nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Kenntnis des Geräts verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf die Verwendung des Geräts genau beaufsichtigt oder angewiesen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn das Gerät entsorgt werden muss, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, die Geräteteile, die eine Gefahr darstellen könnten, unschädlich zu machen.

Dieses Gerät sollte nicht von Kindern verwendet werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Wissen über das Gerät verwendet werden, sofern sie eine vollständige Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sofern sie die damit verbundenen Risiken verstehen.

Warnhinweise

Bewahren Sie das Produkt und alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem Gerät und/oder der Verpackung spielen. Setzen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne usw.) oder hohen Temperaturen aus.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig beaufsichtigt oder in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Halten Sie das Gerät von Wasserquellen fern. Tauchen Sie es nicht in Wasser ein. Benutzen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füßen.

Verwenden Sie das Gerät und/oder das USB-Kabel nicht, wenn sichtbare Schäden oder Fehlfunktionen vorliegen. Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an qualifiziertes Fachpersonal.

Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände (wie Haare, Textilien usw.) in der Nähe des Geräts befinden, die sich während des Betriebs, insbesondere beim Drehen der Klappen, verfangen könnten.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den vorgesehenen Zweck bestimmt. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß und ist daher gefährlich. Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt und decken Sie es nicht ab.

Produktbeschreibung – Abb. A

1. Reflektierende Lamellen
2. Hauptgerät
3. Batteriefach
4. Ein-/Ausschalter

Bedienung

Stellen Sie das Produkt auf eine ebene, stabile Fläche. Achten Sie darauf, dass es im Betrieb nicht gegen Personen oder Gegenstände stößt und nicht herunterfällt. Das Produkt wird mit zwei AA-Alkalibatterien betrieben (nicht im Lieferumfang enthalten). Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die Batterien unter Beachtung der angegebenen Polarität ein.

Zum Ein- oder Ausschalten des Geräts drehen Sie den Schalter an der Unterseite auf die Position EIN oder AUS. Während des Betriebs rotieren die reflektierenden Lamellen und erzeugen eine Bewegung, die Fliegen und andere Insekten abwehrt.

Reinigung und Wartung

Stellen Sie sicher, dass das Produkt ausgeschaltet ist und/oder entfernen Sie die Batterien, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Reinigen Sie die Außenseite des Geräts mit einem leicht feuchten Tuch und trocknen Sie es anschließend mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder Scheuermittel. Reinigen Sie Gerätekomponenten niemals mit brennbaren Flüssigkeiten. Die Dämpfe können Brände oder Explosionen verursachen.

⚠ Vorsicht: Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweise zu Batterien: Dieses Produkt ist für den Betrieb mit Alkalibatterien des angegebenen Typs ausgelegt (nicht im Lieferumfang enthalten). Verwenden Sie ausschließlich Batterien des in der Bedienungsanleitung oder auf dem Gerät angegebenen Typs und der angegebenen Polarität. Versuchen Sie nicht, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen. Zerlegen Sie die Batterien nicht, quetschen Sie sie nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, und entsorgen Sie sie gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften. Beschädigte oder auslaufende Batterien können bei Kontakt mit Haut oder Augen Verätzungen oder Reizungen verursachen. Vermeiden Sie direkten Kontakt mit ausgelaufener Flüssigkeit. Bewahren Sie Batterien stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da kleine Batterien beim Verschlucken Erstickungsgefahr oder schwere innere Verletzungen verursachen können. Suchen Sie bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen in irgendeinen Körperteil sofort einen Arzt auf.

Technische Daten:

2 x AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Avertissements généraux

Lisez les instructions suivantes avant d'utiliser l'appareil.

Avant et pendant l'utilisation de l'appareil, quelques précautions de base doivent être respectées.

Après avoir retiré tous les matériaux d'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel professionnellement qualifié. Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, styromousse, etc.) doivent toujours être tenus hors de la portée des enfants, en tant que cause potentielle de risque.

Assurez-vous toujours que la tension du secteur est égale à la tension indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le système électrique est compatible avec la puissance de l'appareil. Ne débranchez jamais l'appareil de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation.

Assurez-vous que le câble n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par son Service Après Vente Technique ou par une personne qualifiée, afin d'éviter tout risque potentiel.

Branchez l'appareil uniquement sur une prise secteur.

Il est généralement déconseillé d'utiliser des adaptateurs, des multiprises et/ou des rallonges de cordon.

Lorsque leur utilisation est nécessaire, n'utilisez que des adaptateurs et des rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'opération pour laquelle il a été expressément conçu. Toute autre utilisation doit être considérée comme incorrecte et donc dangereuse, entraînant l'expiration de la garantie. Le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage causé par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable. Pour éviter une surchauffe dangereuse, déroulez complètement le cordon d'alimentation et débranchez la prise de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez la prise de la prise de courant.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Éloignez l'appareil des sources de chaleur (par ex. radiateur).

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, par des personnes manquant d'expérience et de connaissance de l'appareil, à moins qu'elles ne soient étroitement surveillées ou bien instruites par une personne responsable de leur sécurité concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Lorsque l'appareil doit être éliminé, il est recommandé de le rendre inopérant.

Il est également recommandé de rendre inoffensives les parties de l'appareil susceptibles de constituer un danger. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Gardez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou par des personnes qui manquent d'expérience et de connaissance de l'appareil, à condition qu'elles aient reçu des instructions complètes concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et à condition qu'ils comprennent les risques associés.

Avertissements d'utilisation

Gardez le produit et son emballage hors de portée des enfants. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil et/ou son emballage. Ne laissez pas l'appareil exposé aux intempéries (pluie, soleil, etc.) ni à des températures élevées.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances nécessaires concernant son utilisation, sauf si elles sont étroitement surveillées ou ont reçu des instructions claires quant à son utilisation par une personne responsable de leur sécurité.

Tenez l'appareil éloigné de toute source d'eau. Ne l'immergez pas dans l'eau. N'utilisez pas l'appareil avec les mains ou les pieds humides.

N'utilisez pas l'appareil et/ou le câble USB en cas de dommages visibles ou de dysfonctionnement ; contactez un technicien qualifié pour toute réparation ou remplacement.

Assurez-vous qu'aucun objet (cheveux, tissus, etc.) ne se trouve à proximité de l'appareil et ne risque de se coincer pendant son fonctionnement, notamment lors de la rotation des volets.

Cet appareil est destiné exclusivement à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme inappropriée et donc dangereuse. Lors de son utilisation, ne laissez jamais l'appareil sans surveillance et ne le couvrez pas.

Description du produit - Fig. A

1. Ailettes réfléchissantes
2. Unité principale
3. Couvercle du compartiment à piles
4. Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT

Fonctionnement

Placez l'appareil sur une surface plane et stable, en veillant à ce qu'il ne heurte ni personnes ni objets pendant son fonctionnement et qu'il ne risque pas de tomber.

L'appareil fonctionne avec 2 piles alcalines AA (non fournies). Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et insérez les piles en respectant la polarité indiquée.

Pour allumer ou éteindre l'appareil, tournez l'interrupteur situé sur la base sur la position MARCHÉ ou ARRÊT. Pendant son fonctionnement, les ailettes réfléchissantes tournent, créant un mouvement qui contribue à éloigner les mouches et autres insectes.

Nettoyage et entretien

Assurez-vous que l'appareil est éteint et/ou retirez les piles avant toute opération de nettoyage ou d'entretien.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide et séchez-le avec un chiffon doux.

N'utilisez jamais de solvants ni de produits abrasifs.

Ne nettoyez jamais les composants de l'appareil avec des liquides inflammables. Les vapeurs peuvent provoquer des incendies ou des explosions.

⚠ Attention : Ne pas immerger le produit dans l'eau ou tout autre liquide.

Avertissements concernant les piles

Ce produit est conçu pour fonctionner avec des piles alcalines du type indiqué (non fournies). Utilisez uniquement des piles du type et de la polarité spécifiés dans le manuel ou sur l'appareil. Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables et ne démontez pas, n'écrasez pas, ne court-circuitez pas et ne jetez pas les piles au feu. Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée et éliminez-les conformément à la réglementation locale en vigueur. Les piles endommagées ou qui fuient peuvent provoquer des brûlures ou des irritations en cas de contact avec la peau ou les yeux ; évitez tout contact direct avec le liquide renversé. Gardez toujours les piles hors de portée des enfants, car les petites piles peuvent présenter un risque d'étouffement ou de lésions internes graves en cas d'ingestion. En cas d'ingestion suspectée ou d'introduction dans une partie quelconque du corps, consultez immédiatement un médecin.

Caractéristiques techniques

2 piles AA (non fournies)

Dans une optique d'amélioration constante Beper se réserve le droit de modifier ou améliorer cet appareil sans préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondeur selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadéquation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper. Écrivez un e-mail au assistenza@beper.com pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Advertencias generales

Lea las siguientes instrucciones antes de usar el dispositivo.

Antes y durante el uso del dispositivo, se deben observar algunas precauciones básicas.

Después de retirar todos los materiales de embalaje, verifique la integridad del dispositivo. En caso de duda, no utilice el dispositivo y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los materiales de embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) deben mantenerse siempre fuera del alcance de los niños, ya que son una posible causa de riesgo.

Asegúrese siempre de que el voltaje de la red sea igual al voltaje indicado en la etiqueta de datos técnicos y que el sistema eléctrico sea compatible con la potencia del aparato.

Nunca desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando del cable de alimentación.

Asegúrese de que el cable nunca entre en contacto con superficies calientes o afiladas.

No utilice el dispositivo si el cable de alimentación está dañado.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o por su Servicio Técnico de Asistencia Técnica o por una persona cualificada, para evitar cualquier riesgo potencial.

Conecte el dispositivo únicamente a una toma de corriente.

Por lo general, no se recomienda el uso de adaptadores, regletas y/o cables de extensión.

Cuando sea necesario su uso, utilice únicamente adaptadores y alargaderas que cumplan con las normas de seguridad vigentes.

Este dispositivo sólo debe utilizarse para la operación para la que fue expresamente diseñado. Cualquier otro uso se considerará impropio y, por lo tanto, peligroso, con la consiguiente caducidad de la garantía. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso incorrecto, impropio e irrazonable.

Para evitar un sobrecalentamiento peligroso, desenrolle completamente el cable de alimentación y desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso.

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconecte el enchufe de la toma de corriente.

No sumerja el dispositivo en agua u otros líquidos.

Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de calor (por ejemplo, radiadores).

Este dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, por personas que carezcan de experiencia y conocimiento del dispositivo, a menos que estén supervisadas de cerca o sean instruidas por una persona responsable de su seguridad con respecto al uso del dispositivo. Los niños no deben jugar con el dispositivo.

dispositivo. Cuando se deba desechar el dispositivo, se recomienda dejarlo inoperativo.

También se recomienda hacer inofensivas las partes del aparato que puedan constituir un peligro.

Este dispositivo no debe ser utilizado por niños. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o por personas que carecen de experiencia y conocimiento del dispositivo, siempre que hayan recibido instrucciones completas sobre el uso seguro del dispositivo. y siempre que entiendan los riesgos asociados.

Advertencias de uso

Mantenga el producto y todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños; asegúrese de que no jueguen con el aparato ni con el embalaje. No deje el dispositivo expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.) ni a altas temperaturas.

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni por personas sin experiencia ni conocimientos sobre el aparato, a menos que sean supervisadas cuidadosamente o hayan recibido instrucciones adecuadas sobre su uso por una persona responsable de su seguridad.

Manténgalo alejado de fuentes de agua. No lo sumerja en agua. No utilice el aparato con las manos o los pies húmedos.

No utilice el dispositivo ni el cable USB si presentan daños visibles o un mal funcionamiento; póngase en contacto con personal profesional cualificado para su reparación o sustitución.

Asegúrese de que no haya objetos (como cabello, telas, etc.) cerca del aparato que puedan quedar atrapados durante el funcionamiento, cuando las aletas estén girando.

Este aparato está destinado exclusivamente al uso para el que fue diseñado expresamente. Cualquier otro uso se considera indebido y, por lo tanto, peligroso. Durante el funcionamiento, nunca deje el aparato desatendido ni lo cubra.

Descripción del producto - Fig. A

1. Aletas reflectantes
2. Unidad principal
3. Tapa del compartimento de las pilas
4. Interruptor de encendido/apagado

Funcionamiento

Coloque el producto sobre una superficie plana y estable, asegurándose de que no golpee a personas ni objetos durante su funcionamiento y de que no haya riesgo de caída.

El producto funciona con 2 pilas alcalinas tipo AA (no incluidas). Abra la tapa del compartimento de las pilas e introdúzcalas, respetando la polaridad indicada.

Para encender o apagar el aparato, gire el interruptor situado en la base a la posición de encendido o apagado. Durante el funcionamiento, las aletas reflectantes giran generando un movimiento que ayuda a ahuyentar moscas y otros insectos.

Limpieza y mantenimiento

Asegúrese de que el producto esté apagado o retire las pilas antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.

Limpie el exterior del aparato con un paño ligeramente húmedo y séquelo con un paño suave.

No utilice nunca disolventes ni abrasivos. Nunca limpie los componentes del aparato con líquidos inflamables. Los vapores podrían provocar incendios o explosiones.

 **Precaución: No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.**

Advertencias sobre las pilas

Este producto está diseñado para funcionar con pilas alcalinas del tipo indicado, no incluidas en el paquete. Utilice únicamente pilas del tipo y la polaridad especificados en el manual o en el aparato. No intente recargar pilas no recargables ni las desmonte, aplaste, cortocircuite ni arroje al fuego. Retire las pilas si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado y deséchelas de acuerdo con la normativa local vigente. Las pilas dañadas o con fugas pueden causar quemaduras o irritación si entran en contacto con la piel o los ojos; evite el contacto directo con líquidos derramados. Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños, ya que las pilas pequeñas pueden suponer un riesgo de asfixia o lesiones internas graves si se ingieren. En caso de sospecha de ingestión o introducción en cualquier parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Datos técnicos

2 pilas AA (no incluidas)

Con el objetivo de una mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras al producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Opća upozorenja

Prije uporabe uređaja pročitajte sljedeće upute.

Prije i tijekom uporabe uređaja potrebno je pridržavati se nekih osnovnih mjera opreza.

Nakon uklanjanja svih materijala za pakiranje, provjerite cjelovitost uređaja. U slučaju bilo kakve sumnje nemojte koristiti uređaj i obratite se stručno osposobljenom osoblju. Materijale za pakiranje (plastične vrećice, stiropor, itd.) uvijek treba držati izvan dohvata djece, kao potencijalnog uzroka rizika.

Uvijek provjerite je li napon mreže jednak naponu navedenom na naljepnici s tehničkim podacima i je li električni sustav kompatibilan sa snagom uređaja.

Nikada ne isključujte uređaj iz utičnice povlačenjem za kabel.

Pazite da kabel nikada ne dođe u dodir s vrućim ili oštrim površinama.

Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen.

Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač ili njegova tehnička služba nakon prodaje ili kvalificirana osoba, kako bi se izbjegao svaki mogući rizik.

Aparat priključite samo na utičnicu za izmjeničnu struju.

Općenito se ne preporučuje korištenje adaptera, višestrukih utičnica i/ili produžnih kabela.

Kada je njihova uporaba nužna, koristite samo adaptere i produžne kabele koji su u skladu s važećim sigurnosnim propisima.

Ovaj uređaj smije se koristiti samo za rad za koji je izričito dizajniran. Svaka druga uporaba smatra se neispravnom i stoga opasnom, uzrokujući prestanak važenja jamstva. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnom, nepravilnom i nerazumnom uporabom.

Kako biste izbjegli opasno pregrijavanje, potpuno odmotajte kabel za napajanje i izvucite utičnicu iz utičnice kada se uređaj ne koristi. Prije izvođenja bilo kakvog postupka čišćenja ili održavanja, isključite utičnicu iz utičnice.

Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.

Držite uređaj podalje od izvora topline (npr. radijatora).

Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja o uređaju, osim ako ih osoba odgovorna za njihovu sigurnost pomno ne nadzire ili im daje upute o korištenju uređaja.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Kada se uređaj mora zbrinuti, preporuča se učiniti ga neispravnim.

Također se preporučuje da one dijelove uređaja koji bi mogli predstavljati opasnost učinite bezopasnim.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Držite uređaj i njegov kabel dalje od djece mlađe od 8 godina.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva i znanja o uređaju, pod uvjetom da su dobile potpune upute o sigurnoj uporabi uređaja. i pod uvjetom da razumiju povezane rizike.

Upozorenja za uporabu

Proizvod i sav materijal za pakiranje držite izvan dohvata djece; osigurajte da se djeca ne igraju s uređajem i/ili ambalažom. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce itd.) ili visokim temperaturama.

Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima; osobe koje nemaju iskustva i znanja o uređaju, osim ako ih osoba odgovorna za njihovu sigurnost pažljivo ne nadzire ili im nisu dale dobre upute o korištenju uređaja.

Držite podalje od izvora vode. Ne uranjajte u vodu. Ne koristite uređaj vlažnim rukama/nogama.

Ne koristite uređaj i/ili USB kabel u slučaju vidljivih oštećenja ili kvara; obratite se stručno kvalificiranom osoblju za popravak ili zamjenu.

Provjerite da u blizini uređaja nema predmeta (poput kose, tkanina itd.) koji bi se mogli zaglaviti tijekom rada, kada se krilca okreću.

Ovaj uređaj namijenjen je samo za uporabu za koju je izričito dizajniran. Svaka druga uporaba smatra se nepravilnom i stoga opasnom. Tijekom rada, nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora i nemojte ga prekrivati.

Opis proizvoda - Slika A

1. Reflektirajuća rebra
2. Glavna jedinica
3. Vrata pretinca za baterije
4. Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Rad

Postavite proizvod na ravnu, stabilnu površinu, pazeći da ne udara ljude ili predmete tijekom rada i da ne postoji rizik od pada.

Proizvod radi s 2 alkalne baterije tipa AA (nisu uključene). Otvorite vrata pretinca za baterije i umetnite ih, poštujući naznačeni polaritet.

Za uključivanje ili isključivanje uređaja, okrenite prekidač koji se nalazi na podnožju u položaj UKLJUČENO ili ISKLJUČENO.

Tijekom rada, reflektirajuća rebra se okreću stvarajući pokret koji pomaže u odbijanju muha i drugih insekata.

Čišćenje i održavanje

Prije nego što nastavite s čišćenjem i održavanjem, provjerite je li proizvod isključen i/ili izvadite baterije.

Očistite vanjštinu uređaja lagano vlažnom krpom i osušite mekom krpom.

Nikada ne koristite otapala ili abrazivna sredstva.

Nikada ne čistite dijelove uređaja zapaljivim tekućinama. Pare mogu uzrokovati požar ili eksploziju.

 **Oprez: Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine.**

Upozorenja o baterijama

Ovaj proizvod je dizajniran za rad s alkalnim baterijama naznačenog tipa, koje nisu uključene u pakiranje. Koristite samo baterije tipa i polariteta navedenog u priručniku ili na uređaju. Ne pokušavajte puniti nepunjive baterije i nemojte ih rastavljati, gnječiti, kratko spajati ili bacati u vatru. Izvadite baterije ako se proizvod ne koristi dulje vrijeme i zbrinite ih u skladu s važećim lokalnim propisima. Oštećene ili procurene baterije mogu uzrokovati opekline ili iritaciju ako dođu u kontakt s kožom ili očima; izbjegavajte izravan kontakt s prolivenom tekućinom. Baterije uvijek držite izvan dohvata djece jer male baterije mogu predstavljati rizik od gušenja ili ozbiljnih unutarnjih ozljeda ako se progutaju. U slučaju sumnje na gutanje ili unošenje u bilo koji dio tijela, odmah potražite liječničku pomoć.

Tehnički podaci

2xAA baterije (nisu uključene)

Zbog bilo kakvih razloga poboljšanja, Beper zadržava pravo izmjene ili poboljšanja proizvoda bez ikakve obavijesti.



Europska direktiva 2011/65/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) zahtijeva da se stari kućanski električni uređaji ne smiju odlagati u uobičajeni nerazvrstani gradski otpad. Stari uređaji moraju se skupljati odvojeno kako bi se optimizirala uporaba i recikliranje materijala koje sadrže i smanjio utjecaj na ljudsko zdravlje i okoliš. Simbol prekrížene kante za otpatke na proizvodu podsjeća vas na vašu obvezu da kada odlažete uređaj mora biti odvojeno prikupljen.

GARANCIJA LIST

Ovaj uređaj je provjeren u tvornici. Od datuma originalne kupnje vrijedi 24-mjesečno jamstvo za greške u materijalu i proizvodnji. Račun o kupnji i jamstveni list moraju se predati zajedno u slučaju jamstvenog zahtjeva.

Jamstvo vrijedi samo uz jamstveni list i dokaz o kupnji (fiskalni račun) na kojem je naznačen datum kupnje i model aparata

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se izravno prodavaču ili našem glavnom uredu kako bi se očuvala učinkovitost uređaja i NE BILO poništiti jamstvo. Svaka intervencija na ovom uređaju od strane neovlaštenih osoba automatski će poništiti jamstvo.

UVJETI GARANCIJE

Ako uređaj pokaže nedostatke kao rezultat pogrešnog materijala i/ili proizvodnje tijekom jamstvenog razdoblja, jamčimo besplatan popravak pod uvjetom da:

- Aparat je korišten ispravno i u svrhu za koju je namijenjen.

- Aparat nije dirao, inače se ne može održavati.

- Potrebno je predočiti račun o kupnji.

- Uređaj koji pokazuje dosta istrošenost neće biti pokriven ovim jamstvom.

Dakle, bilo koji dio koji bi se mogao slučajno slomiti ili ima vidljive znakove uporabe u potrošnim proizvodima (kao što su lampe, baterije, grijači elementi...), estetski dijelovi su isključeni iz jamstva, a bilo koji kvar proizašao iz nepoštivanja pravila za korištenje, nemara u korištenju i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne instalacije, oštećenja tijekom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se ne može popraviti unutar jamstvenog roka, uređaj će biti besplatno zamijenjen.

U svakom slučaju, ako je dio koji treba zamijeniti zbog kvara, loma ili kvara dodatak i/ili odvojivi dio proizvoda, Beper zadržava pravo zamijeniti samo dotični dio, a ne cijeli proizvod

Obratite se svom distributeru u svojoj zemlji ili odjelu postprodaje.

Pošaljite e-poštu na assistenza@beper.com koja će prosljediti vaše upite vašem distributeru.

Splošna opozorila

Pred uporabo naprave preberite naslednja navodila.

Pred uporabo naprave in med njo je treba upoštevati nekaj osnovnih previdnostnih ukrepov.

Ko odstranite vse embalažne materiale, preverite celovitost aparata. V primeru kakršnega koli dvoma naprave ne uporabljajte in se obrnite na strokovno usposobljeno osebo. Embalažni materiali (plastične vrečke, stiropor itd.) morajo biti vedno shranjeni izven dosega otrok, saj lahko povzročijo nevarnost.

Vedno se prepričajte, da je omrežna napetost enaka napetosti, navedeni na nalepki s tehničnimi podatki, in da je električni sistem združljiv z močjo aparata.

Naprave nikoli ne izključite iz vtičnice tako, da potegnete za napajalni kabel. Poskrbite, da kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami.

Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan.

Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec ali njegova tehnična poprodajna služba ali usposobljena oseba, da bi se izognili morebitnemu tveganju.

Napravo priključite samo na vtičnico za izmenični tok.

Uporaba adapterjev, več vtičnic in/ali podaljškov kabla na splošno ni priporočljiva.

Če je njihova uporaba nujna, uporabljajte samo adapterje in podaljške kabla, ki so skladni z veljavnimi varnostnimi predpisi.

Ta aparat se sme uporabljati samo za delovanje, za katero je bil izrecno zasnovan. Vsako drugo uporabo je treba obravnavati kot nepravilno in s tem nevarno, zaradi česar preneha veljati garancija. Proizvajalec ne more biti odgovoren za morebitno škodo, nastalo zaradi nepravilne, neprimerne in nerazumne uporabe.

Da bi se izognili nevarnemu pregrevanju, popolnoma odvijte napajalni kabel in izvlecite vtičnico iz električne vtičnice, ko naprave ne uporabljate. Pred izvajanjem kakršnih koli postopkov čiščenja ali vzdrževanja izvlecite vtičnico iz električne vtičnice.

Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Napravo hranite stran od virov ogrevanja (npr. radiatorja).

Tega aparata ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, razen če jih oseba, odgovorna za njihovo varnost, pozorno opazuje ali jih dobro pouči o uporabi aparata.

Otroci se z napravo ne smejo igrati.

Kadar je treba aparat odstraniti, je priporočljivo, da ga onemogočite.

Prav tako je priporočljivo, da se onespособijo tisti deli naprave, ki bi lahko predstavljali nevarnost.

Te naprave ne smejo uporabljati otroci. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Napravo in njen kabel hranite stran od otrok, mlajših od 8 let.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj in znanja o aparatu, če so jim bila dana popolna navodila za varno uporabo aparata in če razumejo s tem povezana tveganja.

Opozorila glede uporabe

Izdelek in vso embalažo hranite izven dosega otrok; poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo in/ali embalažo. Naprave ne izpostavljajte atmosferskim vplivom (dež, sonce itd.) ali visokim temperaturam.

Te naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi; osebe brez izkušenj in znanja o napravi, razen če so pod skrbnim nadzorom ali dobro poučene o uporabi naprave s strani osebe, odgovorne za njihovo varnost.

Hranite stran od vodnih virov. Ne potaplajte v vodo. Naprave ne uporabljajte z vlažnimi rokami/nogami.

Naprave in/ali kabla USB ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb ali okvare; za popravilo ali zamenjavo se obrnite na strokovno usposobljeno osebo.

Prepričajte se, da v bližini naprave ni predmetov (kot so lasje, tkanine itd.), ki bi se lahko zataknili med delovanjem, ko se lopute vrtijo.

Ta naprava je namenjena samo uporabi, za katero je bila izrecno zasnovana. Vsaka druga uporaba se šteje za nepravilno in zato nevarno.

Med delovanjem naprave nikoli ne puščajte brez nadzora in je ne pokrivajte.

Opis izdelka - slika A

1. Odsevne plavuti
2. Glavna enota
3. Vratca baterij
4. Stikalo za VKLOP/IZKLOP

Upravljanje

Izdelek postavite na ravno in stabilno površino ter se prepričajte, da med delovanjem ne bo zadel ljudi ali predmetov in da ne bo padel.

Izdelek deluje z dvema alkalnima baterijama tipa AA (nista priloženi). Odprite vratca baterij in ju vstavite, pri čemer upoštevajte označeno polarnost.

Za vklop ali izklop naprave obrnite stikalo na podstavku v položaj VKLOP ali IZKLOP.

Med delovanjem se odsevne plavuti vrtijo in ustvarjajo gibanje, ki pomaga odganjati muhe in druge žuželke.

Čiščenje in vzdrževanje

Preden nadaljujete s čiščenjem in vzdrževanjem, se prepričajte, da je izdelek izklopljen in/ali odstranite baterije. Zunanost naprave očistite z rahlo vlažno krpo in jo posušite z mehko krpo.

Nikoli ne uporabljajte topil ali abrazivnih sredstev.

Komponent naprave nikoli ne čistite z vnetljivimi tekočinami. Hlapi lahko povzročijo požar ali eksplozijo.

⚠ Pozor: Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.

Opozorila glede baterij

Ta izdelek je zasnovan za delovanje z alkalnimi baterijami navedene vrste, ki niso priložene embalaži. Uporabljajte samo baterije vrste in polarnosti, ki sta navedeni v priročniku ali na napravi. Ne poskušajte polniti baterij, ki niso namenjene polnjenju, in jih ne razstavljajte, ne drobite, ne povzročajte kratkega stika in ne mečite v ogenj.

Če izdelka dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije in jih zavrzite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Poškodovane ali puščajoče baterije lahko povzročijo opekline ali draženje, če pridejo v stik s kožo ali očmi; izogibajte se neposrednemu stiku z razlito tekočino. Baterije vedno hranite izven dosega otrok, saj lahko majhne baterije predstavljajo nevarnost zadušitve ali resnih notranjih poškodb, če jih pogoltnete. V primeru suma na zaužitje ali vnos v kateri koli del telesa, nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Tehnični podatki

2xAA bateriji (nista priloženi)

Zaradi kakršnih koli izboljšav si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšave izdelka brez predhodnega obvestila.



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinjstvih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrablje.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitvev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju. Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno. V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper. E-pošta assistenza@beper.com, ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

Γενικές προειδοποιήσεις

Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Πριν και κατά τη χρήση της συσκευής, πρέπει να τηρούνται ορισμένες βασικές προφυλάξεις.

Αφού αφαιρέσετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ελέγξτε την ακεραιότητα της συσκευής. Σε περίπτωση αμφιβολίας μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό. Τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κ.λπ.) πρέπει πάντα να φυλάσσονται μακριά από παιδιά, ως πιθανή αιτία κινδύνου.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι ίση με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα τεχνικών δεδομένων και ότι το ηλεκτρικό σύστημα είναι συμβατό με την ισχύ της συσκευής.

Ποτέ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο ρεύματος.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται ποτέ σε επαφή με ζεστές ή αιχμηρές επιφάνειες.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από το Τεχνικό σέρβις μετά την πώληση ή από εξειδικευμένο άτομο, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.

Γενικά δεν συνιστάται η χρήση προσαρμογών, πολλαπλών υποδοχών ή/και προεκτάσεων καλωδίου.

Όταν η χρήση τους είναι απαραίτητη, χρησιμοποιείτε μόνο προσαρμογείς και προεκτάσεις καλωδίου σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη λειτουργία για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται εσφαλμένη και επομένως επικίνδυνη, προκαλώντας τη λήξη της εγγύησης. Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη, ακατάλληλη και παράλογη χρήση.

Για να αποφύγετε την επικίνδυνη υπερθέρμανση, ξετυλίξτε τελείως το καλώδιο ρεύματος και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

Πριν πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.

Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θέρμανσης (π.χ. καλοριφέρ). Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός εάν παρακολουθούνται στενά ή καθοδηγούνται προσεκτικά από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους σχετικά με τη χρήση της συσκευής.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.

Όταν η συσκευή πρέπει να απορριφθεί, συνιστάται να την θέσετε εκτός λειτουργίας.

Συνιστάται επίσης να καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που ενδέχεται να αποτελούν κίνδυνο. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και υπό την προϋπόθεση ότι κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.

Προειδοποιήσεις Χρήσης

Φυλάξτε το προϊόν και όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή ή/και τη συσκευασία. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.) ή σε υψηλές θερμοκρασίες.

Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός εάν επιβλέπονται προσεκτικά ή έχουν λάβει καλές οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

Φυλάξτε τη μακριά από πηγές νερού. Μην τη βυθίζετε σε νερό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια/πόδια.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή/και το καλώδιο USB σε περίπτωση ορατής ζημιάς ή δυσλειτουργίας. Επικοινωνήστε με επαγγελματικά καταρτισμένο προσωπικό για επισκευή ή αντικατάσταση.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα (όπως μαλλιά, υφάσματα κ.λπ.) κοντά στη συσκευή που θα μπορούσαν να πιαστούν κατά τη λειτουργία, όταν περιστρέφονται τα πτερύγια.

Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για τη χρήση για την οποία έχει σχεδιαστεί ρητά. Οποιαδήποτε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επομένως επικίνδυνη.

Κατά τη λειτουργία, μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη και μην την καλύπτετε.

Περιγραφή προϊόντος - Εικ. Α

1. Ανακλαστικά πτερύγια
2. Κύρια μονάδα
3. Θήκη μπαταρίας
4. Διακόπτης ON/OFF

Λειτουργία

Τοποθετήστε το προϊόν σε μια επίπεδη, σταθερή επιφάνεια, φροντίζοντας να μην χτυπήσει άτομα ή αντικείμενα κατά τη λειτουργία και ότι δεν υπάρχει κίνδυνος πτώσης.

Το προϊόν λειτουργεί με 2 αλκαλικές μπαταρίες τύπου AA (δεν περιλαμβάνονται). Ανοίξτε τη θύρα των μπαταριών και τοποθετήστε τις, τηρώντας την υποδεικνυόμενη πολικότητα.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε τον διακόπτη που βρίσκεται στη βάση στη θέση ON ή OFF.

Κατά τη λειτουργία, τα ανακλαστικά πτερύγια περιστρέφονται δημιουργώντας μια κίνηση που βοηθά στην απομάκρυνση των μυγών και άλλων εντόμων.

Καθαρισμός και συντήρηση

Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι απενεργοποιημένο ή/και αφαιρέστε τις μπαταρίες, πριν προχωρήσετε σε οποιοδήποτε εργασίες καθαρισμού και συντήρησης.

Καθαρίστε το εξωτερικό της συσκευής με ένα ελαφρώς υγρό πανί και στεγνώστε το με ένα μαλακό πανί.

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτες ή λειαντικά.

Μην καθαρίζετε ποτέ τα εξαρτήματα της συσκευής με εύφλεκτα υγρά. Οι ατμοί θα μπορούσαν να προκαλέσουν πυρκαγιές ή εκρήξεις.

⚠ Προσοχή: Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.

Προειδοποιήσεις για τις μπαταρίες

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με αλκαλικές μπαταρίες του τύπου που υποδεικνύεται, οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Χρησιμοποιήστε μόνο μπαταρίες του τύπου και της πολικότητας που καθορίζονται στο εγχειρίδιο ή στη συσκευή. Μην επιχειρήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε, βραχυκυκλώνετε ή πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα και απορρίψτε τις σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. Οι κατεστραμμένες ή διαρρέουσες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα ή ερεθισμό εάν έρθουν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια. Αποφύγετε την άμεση επαφή με χυμένο υγρό. Να φυλάσσετε πάντα τις μπαταρίες μακριά από παιδιά, καθώς οι μικρές μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού ή σοβαρού εσωτερικού τραυματισμού σε περίπτωση κατάποσης. Σε περίπτωση υποψίας κατάποσης ή εισαγωγής σε οποιοδήποτε μέρος του σώματος, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Τεχνικά δεδομένα

2 μπαταρίες AA (δεν περιλαμβάνονται)

Για οποιουδήποτε λόγους βελτίωσης, η εταιρεία Beper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
2. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
3. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπισθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηρίξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της beper της χώρας σας.

Avertizări generale

Citiți următoarele instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.

Înainte și în timpul utilizării aparatului, trebuie respectate unele măsuri de precauții de bază.

După îndepărtarea tuturor materialelor de ambalare, verificați integritatea aparatului. În caz de îndoială, nu utilizați aparatul și contactați personal calificat profesional. Materialele de ambalare (pungi de plastic, spumă de polistiren, etc.) trebuie ținute întotdeauna în afara ariei de acces al copiilor, ca potențială cauză de risc.

Asigurați-vă întotdeauna că tensiunea rețelei este egală cu tensiunea indicată pe eticheta cu date tehnice și că sistemul electric este compatibil cu puterea aparatului.

Nu deconectați niciodată aparatul de la priză trăgând de cablul de alimentare.

Asigurați-vă că niciodată cablul nu intră în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare este deteriorat.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător ori de serviciul său tehnic post-vânzare ori de o persoană calificată, pentru a evita orice risc potențial.

Conectați aparatul numai la o priză cu curent alternativ.

În general nu este recomandată utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple și/sau prelungitoarelor.

Când utilizarea lor este necesară folosiți adaptoare și prelungitoare conforme cu reglementările de siguranță aplicabile.

Acest aparat trebuie utilizat numai pentru operațiunea pentru care a fost conceput în mod expres. Orice alt tip de utilizare se consideră a fi incorectă și deci periculoasă, cauzând pierderea garanției. Producătorul nu poate fi făcut responsabil pentru daunele cauzate de o utilizare incorectă, improprie și nerezonabilă.

Pentru a evita supraîncălzirea periculoasă derulați complet cablul de alimentare și deconectați ștecherul de la priză când aparatul nu este utilizat.

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare ori întreținere, deconectați ștecherul de la priză.

Nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide.

Țineți aparatul departe de surse de căldură (de ex. calorifer).

Acest aparat nu trebuie folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate, de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe despre aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheate îndeaproape sau bine instruite de către o persoană responsabilă de siguranța lor în ceea ce privește utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.

Atunci când aparatul trebuie aruncat, se recomandă ca acesta să fie nefuncțional.

De asemenea, se recomandă să faceți inofensive acele părți ale aparatului care pot constitui un pericol. Acest aparat nu trebuie folosit de copii. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Țineți aparatul și cablul acestuia departe de copii cu vârsta sub 8 ani.

Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de 8 ani sau mai mult și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de către persoane care nu au experiență și cunoștințe despre aparat, cu condiția să li se ofere instrucțiuni complete privind utilizarea în siguranță a aparatului și cu condiția să înțeleagă riscurile aferente.

Avertismente de utilizare

A nu se lăsa la îndemâna copiilor; asigurați-vă că aceștia nu se joacă cu aparatul și/sau ambalajul. Nu lăsați dispozitivul expus agenților atmosferici (ploaie, soare etc.) sau la temperaturi ridicate.

Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse; de către persoane care nu au experiență și cunoștințe despre aparat, cu excepția cazului în care sunt supravegheate cu atenție sau bine instruite cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

A se păstra departe de sursele de apă. Nu scufundați în apă. Nu utilizați aparatul cu mâinile/picioarele umede.

Nu utilizați dispozitivul și/sau cablul USB în cazul unor deteriorări vizibile sau al unei defecțiuni; contactați personal calificat profesional pentru reparare sau înlocuire.

Asigurați-vă că nu există obiecte (cum ar fi păr, țesături etc.) în apropierea aparatului care s-ar putea prinde în timpul funcționării, atunci când clapetele se rotesc.

Acest aparat este destinat numai utilizării pentru care a fost proiectat în mod expres. Orice altă utilizare este considerată necorespunzătoare și, prin urmare, periculoasă.

În timpul funcționării, nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat și nu îl acoperiți.

Descrierea produsului - Fig. A

1. Aripioare reflectorizante
2. Unitate principală
3. Compartiment baterii
4. Întrerupător ON/OFF

Funcționare

Așezați produsul pe o suprafață plană și stabilă, asigurându-vă că nu lovește persoane sau obiecte în timpul funcționării și că nu există riscul de cădere.

Produsul funcționează cu 2 baterii alcaline de tip AA (nu sunt incluse). Deschideți compartimentul bateriilor și introduceți-le, respectând polaritatea indicată.

Pentru a porni sau opri aparatul, rotiți întrerupătorul situat pe bază în poziția ON sau OFF.

În timpul funcționării, aripioarele reflectorizante se rotesc, generând o mișcare care ajută la îndepărtarea muștelor și a altor insecte.

Curățare și întreținere

Asigurați-vă că produsul este oprit și/sau scoateți bateriile înainte de a continua orice operațiune de curățare și întreținere.

Curățați exteriorul aparatului cu o cârpă ușor umedă și uscați cu o cârpă moale.

Nu utilizați niciodată solvenți sau abrazivi.

Nu curățați niciodată componentele aparatului cu lichide inflamabile. Vaporii pot provoca incendii sau explozii.

 **Atenție: Nu scufundați produsul în apă sau alte lichide.**

Avertismente privind bateriile

Acest produs este conceput să funcționeze cu baterii alcaline de tipul indicat, care nu sunt incluse în ambalaj. Folosiți numai baterii de tipul și polaritatea specificate în manual sau pe aparat. Nu încercați să reîncărcați baterii nereîncărcabile și nu dezamblați, zdrobiți, scurtcircuitați și nu aruncați bateriile în foc. Scoateți bateriile dacă produsul nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp și aruncați-le conform reglementărilor locale în vigoare. Bateriile deteriorate sau care curg pot provoca arsuri sau iritații dacă intră în contact cu pielea sau ochii; evitați contactul direct cu lichidul vărsat. Nu lăsați întotdeauna bateriile la îndemâna copiilor, deoarece bateriile mici pot prezenta un risc de sufocare sau leziuni interne grave dacă sunt înghițite. În caz de suspiciune de ingerare sau introducere în orice parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.

Date tehnice

2 baterii AA (nu sunt incluse)

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tonnerului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail assistenza@beper.com care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Obecná varování

Před použitím spotřebiče si přečtěte následující pokyny.

Před použitím spotřebiče a během něj je třeba dodržovat některá základní bezpečnostní opatření.

Po odstranění všech obalových materiálů zkontrolujte neporušenost spotřebiče. V případě jakýchkoli pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na odborně kvalifikovaný personál. Obalové materiály (plastové sáčky, polystyren apod.) musí být vždy uloženy mimo dosah dětí, protože mohou být příčinou rizika.

Vždy se ujistěte, že napětí v elektrické síti odpovídá napětí uvedenému na štítku s technickými údaji a že elektrický systém je kompatibilní s výkonem spotřebiče.

Nikdy neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za napájecí kabel.

Dbejte na to, aby se kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.

Nepoužívejte spotřebič, pokud je napájecí kabel poškozený.

Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho technický poprodejní servis nebo kvalifikovaná osoba, aby se předešlo případnému riziku.

Spotřebič připojujte pouze do zásuvky střídavého proudu.

Obecně se nedoporučuje používat adaptéry, více zásuvek a/nebo prodlužovací šňůry.

Pokud je jejich použití nezbytné, používejte pouze adaptéry a prodlužovací šňůry odpovídající platným bezpečnostním předpisům.

Tento spotřebič se smí používat pouze k provozu, pro který byl výslovně navržen. Jakékoli jiné použití je třeba považovat za nesprávné, a tudíž nebezpečné, což způsobuje zánik záruky. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným, nevhodným a nepřiměřeným používáním.

Abyste zabránili nebezpečnému přehřátí, zcela odviňte napájecí kabel a odpojte zástrčku ze zásuvky, pokud spotřebič nepoužíváte.

Před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby odpojte zástrčku od elektrické zásuvky.

Neponořujte spotřebič do vody nebo jiných tekutin.

Spotřebič udržujte mimo dosah zdrojů tepla (např. radiátoru).

Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, osoby, které nemají zkušenosti a znalosti o spotřebiči, pokud nejsou pod přísným dohledem nebo nejsou dobře poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost ohledně používání spotřebiče.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Pokud je nutné spotřebič zlikvidovat, doporučuje se, aby byl nefunkční.

Doporučuje se rovněž zneškodnit ty části spotřebiče, které by mohly představovat nebezpečí.

Tento spotřebič nesmí používat děti. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají dostatek zkušeností a znalostí o spotřebiči, pokud jim byly poskytnuty úplné pokyny týkající se bezpečného používání spotřebiče a pokud rozumí souvisejícím rizikům.

Upozornění k použití

Uchovávejte výrobek a veškerý obalový materiál mimo dosah dětí; zajistěte, aby si děti s přístrojem a/nebo obalem nehrály. Nenechávejte přístroj vystavený povětrnostním vlivům (déšť, slunce atd.) ani vysokým teplotám.

Tento přístroj by neměly používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi; osoby bez zkušeností a znalostí o přístroji, pokud nejsou pod pečlivým dohledem nebo řádně poučeny o používání přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

Uchovávejte mimo dosah vodních zdrojů. Neponořujte do vody. Nepoužívejte přístroj s mokřýma rukama/nohou.

Nepoužívejte přístroj a/nebo USB kabel v případě viditelného poškození nebo poruchy; obraťte se na odborně kvalifikovaný personál pro opravu nebo výměnu.

Ujistěte se, že v blízkosti přístroje nejsou žádné předměty (jako jsou vlasy, látky atd.), které by se mohly během provozu, když se otáčejí klapky, zachytit.

Tento přístroj je určen pouze k použití, pro které byl výslovně navržen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a proto nebezpečné. Během provozu nikdy nenechávejte spotřebič bez dozoru a nezakrývejte jej.

Popis produktu - Obr. A

1. Reflexní žebra
2. Hlavní jednotka
3. Dvířka přihrádky na baterie
4. Hlavní vypínač

Provoz

Umístěte produkt na rovný a stabilní povrch a ujistěte se, že při provozu nenarazí na lidi ani předměty a že nehrozí riziko jeho pádu.

Produkt pracuje se 2 alkalickými bateriemi typu AA (nejsou součástí dodávky). Otevřete dvířka přihrádky na baterie a vložte je s ohledem na vyznačenou polaritu.

Chcete-li spotřebič zapnout nebo vypnout, otočte spínač na základně do polohy ON nebo OFF.

Během provozu se reflexní žebra otáčejí a vytvářejí pohyb, který pomáhá odpuzovat mouchy a jiný hmyz.

Čištění a údržba

Před zahájením čištění a údržby se ujistěte, že je produkt vypnutý, a/nebo vyjměte baterie.

Vnější povrch spotřebiče očistěte mírně navlhčeným hadříkem a osušte měkkým hadříkem.

Nikdy nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní prostředky.

Součásti spotřebiče nikdy nečistěte hořlavými kapalinami. Výpary by mohly způsobit požár nebo výbuch.

⚠ Upozornění: Neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin.

Upozornění ohledně baterií

Tento výrobek je určen pro použití s alkalickými bateriemi uvedeného typu, které nejsou součástí balení. Používejte pouze baterie typu a polarity uvedené v návodu k použití nebo na spotřebiči. Nepokoušejte se dobíjet nedobíjecí baterie a nerozebírejte, nedrťte, nezkratujte ani nevhazujte baterie do ohně. Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie a zlikvidujte je v souladu s platnými místními předpisy. Poškozené nebo vytékající baterie mohou způsobit popáleniny nebo podráždění, pokud se dostanou do kontaktu s kůží nebo očima; vyhněte se přímému kontaktu s rozlitou tekutinou. Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí, protože malé baterie mohou při požití představovat riziko udušení nebo vážného vnitřního poranění. V případě podezření na požití nebo vniknutí do jakékoli části těla okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Technické údaje

2x AA baterie (nejsou součástí balení)

Společnost Beper si vyhrazuje právo na změnu nebo vylepšení produktu bez předchozího upozornění.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců.

Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vlnění předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod. Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv). Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmout ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržением pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst. Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení beper, e-mail assistenza@beper.com, který předá váš požadavek na lokálního distributora.

Vispārīgi brīdinājumi

Pirms ierīces lietošanas izlasiet tālāk sniegtos norādījumus.

Pirms ierīces lietošanas un tās laikā ir jāievēro daži pamata piesardzības pasākumi.

Pēc visu iepakojuma materiālu noņemšanas pārbaudiet ierīces veselumu. Šaubu gadījumā nelietojiet ierīci un sazinieties ar profesionāli kvalificētu personālu. Iepakojuma materiāli (plastmasas maisiņi, putu polistirols utt.) vienmēr jāglabā bērniem nepieejamā vietā, jo tie var radīt risku.

Vienmēr pārlicinieties, vai tīkla spriegums ir vienāds ar spriegumu, kas norādīts uz tehnisko datu etiķetes un vai elektriskā sistēma ir savietojama ar ierīces jaudu.

Nekad neatvienojiet ierīci no kontaktligzdas, velkot aiz strāvas vada.

Nodrošiniet, lai kabelis nekad nesaskartos ar karstām vai asām virsmām.

Nelietojiet ierīci, ja strāvas vads ir bojāts.

Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ražotājam vai tā tehniskajam pēc pārdošanas servisam, vai kvalificētai personai, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.

Pievienojiet ierīci tikai maiņstrāvas kontaktligzdai.

Vispār nav ieteicams izmantot adapterus, vairākas kontaktligzdas un/vai pagarinātājus.

Ja to lietošana ir nepieciešama, izmantojiet tikai piemērojamajiem drošības noteikumiem atbilstošus adapterus un pagarinātājus.

Šo ierīci drīkst izmantot tikai tām darbībām, kurām tā ir īpaši paredzēta. Jebkāda cita lietošana ir uzskatāma par nepareizu un tādējādi bīstamu, kā rezultātā beidzas garantijas termiņš. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas, neatbilstošas un nesaprātīgas lietošanas rezultātā.

Lai izvairītos no bīstamas pārkaršanas, pilnībā attiniet strāvas vadu un atvienojiet kontaktspraudni no kontaktligzdas, kad ierīci neizmantojat.

Pirms jebkuru tīrīšanas vai apkopes darbību veikšanas atvienojiet kontaktspraudni no strāvas kontaktligzdas.

Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķīdumos.

Turiet ierīci tālāk no siltuma avotiem (piemēram, radiatora).

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (ieskaitot bērnus) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja vien viņus rūpīgi nepieskata vai labi instruē par viņu drošību, attiecībā uz ierīces lietošanu, atbildīga persona.

Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.

Kad ierīce ir jāutilizē, ieteicams to padarīt nestrādājošu.

Tāpat ir ieteicams padarīt nekaitīgas tās ierīces daļas, kas var radīt briesmas.

Šo ierīci nedrīkst lietot bērni. Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Glabājiet ierīci un tās kabeli bērniem, kas jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes un zināšanu par ierīci, ja viņām ir sniegtas pilnīgas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu, un ar nosacījumu, ka viņi saprot ar to saistītos riskus.

Lietošanas brīdinājumi

Sargājiet produktu un visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā; nodrošiniet, lai bērni nespēlētu ar ierīci un/vai iepakojumu. Neatstājiet ierīci pakļautu atmosfēras faktoru (lietus, saules utt.) vai augstas temperatūras iedarbībai.

Šo ierīci nedrīkst lietot personas (tostarp bērni) ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām; personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu par ierīces lietošanu, ja vien tās netiek rūpīgi uzraudzītas vai par viņu drošību atbildīgā persona nav sniegusi viņiem norādījumus par ierīces lietošanu.

Sargāt no ūdens avotiem. Neiegremdēt ūdenī. Nelietot ierīci ar mitrām rokām/kājām.

Nelietojiet ierīci un/vai USB kabeli redzamu bojājumu vai darbības traucējumu gadījumā; sazinieties ar profesionāli kvalificētu personālu, lai veiktu remontu vai nomaiņu.

Pārliecinieties, ka ierīces tuvumā nav priekšmetu (piemēram, matu, auduma utt.), kas varētu aizķerties darbības laikā, kad rotē vārsti.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tam lietojumam, kam tā ir īpaši paredzēta. Jebkura cita lietošana tiek uzskatīta par nepareizu un tāpēc bīstamu. Darbības laikā nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības un neapsedziet to.

Produkta apraksts - A att.

1. Atstarojošās ribas
2. Galvenā ierīce
3. Bateriju nodalījuma vāciņš
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Darbība

Novietojiet produktu uz līdzenas, stabilas virsmas, pārliecinoties, ka tas darbības laikā netrāpa cilvēkiem vai priekšmetiem un ka nav nokrišanas riska.

Produkts darbojas ar 2 AA tipa sārma baterijām (nav iekļautas komplektā). Atveriet bateriju nodalījuma vāciņu un ievietojiet tās, ievērojot norādīto polaritāti.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, pagrieziet slēdzi, kas atrodas uz pamatnes, IESLĒGTS vai IZSLĒGTS pozīcijā.

Darbības laikā atstarojošās ribas griežas, radot kustību, kas palīdz atbaidīt mušas un citus kukaiņus.

Tīrīšana un apkope

Pirms jebkādu tīrīšanas un apkopes darbību veikšanas pārliecinieties, vai produkts ir izslēgts un/vai izņemti baterijas.

Notīriet ierīces ārpusi ar viegli mitru drānu un nosusiniet ar mīkstu drānu.

Nekad nelietojiet šķīdinātājus vai abrazīvus līdzekļus.

Nekad netīriet ierīces detaļas ar viegli uzliesmojošiem šķīdriem. Tvaiki var izraisīt ugunsgrēku vai sprādzienus.

⚠ Uzmanību: Neiegremdējiet produktu ūdenī vai citos šķīdumos.

Brīdinājumi par baterijām

Šis produkts ir paredzēts darbam ar norādītā tipa sārma baterijām, kas nav iekļautas iepakojumā. Izņemiet tikai tāda veida un polaritātes baterijas, kas norādītas rokasgrāmatā vai uz ierīces. Nemēģiniet uzlādēt neuzlādējamās baterijas un neizjauciet, nesaspiediet, neradiet īssavienojumu un nemetiet baterijas ugunī. Izņemiet baterijas, ja produkts netiek lietots ilgstoši, un utilizējiet tās saskaņā ar spēkā esošajiem vietējiem noteikumiem. Bojātas vai noplūdušas baterijas var izraisīt apdegumus vai kairinājumu, nonākot saskarē ar ādu vai acīm; izvairieties no tiešas saskares ar izlījušu šķidrumu. Vienmēr glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā, jo mazas baterijas var radīt aizrīšanās vai nopietnu iekšēju traumu risku, ja tās tiek norītas. Ja ir aizdomas par norīšanu vai iekļūšanu jebkurā ķermeņa daļā, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Tehniskie dati

2xAA baterijas (nav iekļautas)

Jebkura uzlabojuma dēļ beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvēc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratīņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beper.

E-pasts assistenza@beper.com kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

Bendrieji įspėjimai

Prieš naudodami prietaisą perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas.

Prieš naudojant prietaisą ir jo metu reikia laikytis kai kurių pagrindinių atsargumo priemonių.

Išėmę visas pakavimo medžiagas, patikrinkite prietaiso vientisumą. Jei kyla abejonių, nenaudokite prietaiso ir kreipkitės į profesionaliai kvalifikuotą personalą. Pakavimo medžiagas (plastikinius maišelius, polistirolo putas ir kt.) visada reikia laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes tai gali sukelti pavojų.

Visada įsitinkinkite, kad tinklo įtampa yra lygi įtampai, nurodytai techninių duomenų etiketėje, ir ar elektros sistema yra suderinama su prietaiso galia.

Niekada neatjunkite prietaiso iš elektros lizdo traukdami už maitinimo laido.

Įsitinkinkite, kad kabelis niekada nesiliestų su karštais ar aštriais paviršiais. Nenaudokite prietaiso, jei pažeistas maitinimo laidas.

Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba jo techninis aptarnavimas po pardavimo arba kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta galimos rizikos.

Prietaisą junkite tik prie kintamosios srovės maitinimo lizdo.

Paprastai nepatartina naudoti adapterių, kelių lizdų ir (arba) laido ilgintuvų. Kai juos naudoti būtina, naudokite tik galiojančias saugos taisykles atitinkančius adapterius ir laido ilgintuvus. Šis prietaisas turi būti naudojamas tik tam darbui, kuriam jis buvo specialiai sukurtas. Bet koks kitoks naudojimas turi būti laikomas netinkamu ir todėl pavojingu, dėl kurio pasibaigia garantija. Gamintojas nepriima atsakomybės už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo, netinkamo ir neprotingo naudojimo.

Kad išvengtumėte pavojingo perkaitimo, visiškai išvyniokite maitinimo laidą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo, kai prietaisas nenaudojamas. Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros darbus, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.

Prietaisą laikykite toliau nuo šildymo šaltinių (pvz., radiatoriaus). Šio prietaiso negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kurių fizinės, jutimo ar psichinės galimybės yra ribotos, asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, nebent juos atidžiai stebi arba tinkamai instruktavo už jų saugumą atsakingas asmuo. prietaiso. Vaikai neturi žaisti su prietaisu.

Kai prietaisą reikia išmesti, rekomenduojama jį išjungti.

Taip pat rekomenduojama padaryti nepavojingas tas prietaiso dalis, kurios gali kelti pavojų.

Šio prietaiso negali naudoti vaikai. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Prietaisą ir jo laidą laikykite toliau nuo vaikų iki 8 metų.

Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys, turintys ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, arba asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, jei jiems buvo pateiktos išsamios instrukcijos, kaip saugiai naudoti prietaisą. ir su sąlyga, kad jie supranta susijusią riziką.

Naudojimo įspėjimai

Laikykite gaminį ir visas pakuotės medžiagas vaikams nepasiekiamoje vietoje; užtikrinkite, kad vaikai nežaistų su prietaisu ir (arba) pakuote. Nepalikite prietaiso veikiamo atmosferos veiksnių (lietus, saulė ir kt.) arba aukštos temperatūros.

Šio prietaiso neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys ribotus fizinius, jutiminius ar protinius gebėjimus; asmenys, neturintys patirties ir žinių apie prietaisą, nebent juos atidžiai prižiūri arba gerai instruktuoja už jų saugumą atsakingas asmuo, kaip naudoti prietaisą.

Laikykite atokiau nuo vandens šaltinių. Nemerkitė į vandenį. Nenaudokite prietaiso drėgnomis rankomis / kojomis.

Nenaudokite prietaiso ir (arba) USB laido, jei matote pažeidimų ar gedimų; kreipkitės į profesionalius specialistus dėl remonto ar pakeitimo.

Įsitikinkite, kad šalia prietaiso nėra jokių daiktų (pvz., plaukų, audinių ir kt.), kurie galėtų įstrigti veikimo metu, kai sukasi sklendės. Šis prietaisas skirtas tik tam naudojimui, kuriam jis buvo specialiai sukurtas. Bet koks kitas naudojimas laikomas netinkamu ir todėl pavojingu.

Naudojant prietaisą, niekada jo nepalikite be priežiūros ir jo neuždenkite.

Gaminio aprašymas – A pav.

1. Atspindinčios briaunos
2. Pagrindinis įrenginys
3. Baterijų skyrelio dangtelis
4. ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis

Veikimas

Padėkite gaminį ant lygaus, stabilaus paviršiaus, užtikrindami, kad jis veikimo metu nekliudytų žmonių ar daiktų ir kad nekiltų pavojus nukristi.

Gaminys veikia su 2 AA tipo šarminėmis baterijomis (nepridedamos). Atidarykite baterijų skyrelio dangtelį ir įdėkite jas, laikydamiesi nurodyto poliškumo.

Norėdami įjungti arba išjungti prietaisą, pasukite jungiklį, esantį ant pagrindo, į ĮJUNGTA arba IŠJUNGTA padėtį.

Veikimo metu atspindinčios briaunos sukasi, sukurdamos judesį, kuris padeda atbaidyti muses ir kitus vabzdžius.

Valymas ir priežiūra

Prieš pradėdami bet kokius valymo ir priežiūros darbus, įsitinkinkite, kad prietaisas yra išjungtas ir (arba) išimkite baterijas.

Prieš pradėdami bet kokius valymo ir priežiūros darbus, nuvalykite prietaiso išorę šiek tiek drėgnu skudurėliu ir nusauskite minkštu skudurėliu.

Niekada nenaudokite tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų.

Niekada nevalykite prietaiso komponentų degiais skysčiais. Garai gali sukelti gaisrą ar sprogamą.

 **Atsargiai: Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius.**

Įspėjimai dėl baterijų

Šis gaminys skirtas veikti su nurodyto tipo šarminėmis baterijomis, kurios nėra pakuotėje. Naudokite tik toio tipo ir poliškumo baterijas, kurios nurodytos vadove arba ant prietaiso. Nebandykite įkrauti neįkraunamų baterijų ir neardykite, nedaužykite, nesujungkite trumpai ir nemeskite jų į ugnį. Išimkite baterijas, jei gaminys ilgą laiką nebus naudojamas, ir išmeskite jas pagal galiojančius vietinius reikalavimus. Pažeistos arba ištekėjusios baterijos gali sukelti nudegimus arba dirginimą, jei jos liečiasi su oda ar akimis; venkite tiesioginio sąlyčio su išsiliejusiu skysčiu. Visada laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje, nes mažos baterijos gali kelti užspringimo arba rimto vidinio sužalojimo pavojų prarijus. Įtarus, kad jos prarijus arba pateko į bet kurią kūno dalį, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Techniniai duomenys

2 x AA baterijos (nepridedamos)

Dėl bet kokių tobulinimo prižasčių Beper pasilieka teisę keisti arba tobulinti gaminį be jokio įspėjimo.



Europos direktyva 2011/65/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĪA) reikalauja, kad senų buitinių elektros prietaisų negalima išmesti į įprastą nerūšiuotų komunalinių atliekų srautą. Seni prietaisai turi būti surenkami atskirai, siekiant optimizuoti juose esančių medžiagų panaudojimą ir perdirbimą bei sumažinti poveikį žmonių sveikatai ir aplinkai. Perbrauktas „šiuokšliadėžės su ratukais“ simbolis ant gaminio primena jūsų įsipareigojimą, kad išmetant prietaisą jį reikia surinkti atskirai.

GARANTIJOS SERTIFIKATAS

Šis prietaisas buvo patikrintas gamykloje. Nuo pirminio pirkimo datos medžiagų ir gamybos defektams taikoma 24 mėnesių garantija. Pretenzijos į garantiją atveju pirkimo kvitas ir garantijos sertifikatas turi būti pateikti kartu.

Garantija galioja tik su garantijos liudijimu ir pirkimo įrodymu (fiskaliniu kvitu), kuriame nurodyta pirkimo data ir prietaiso modelis.

Dėl bet kokios techninės pagalbos susisiekite tiesiogiai su pardavėju arba mūsų pagrindine buveine, kad išlaikytumėte prietaiso veiksmingumą ir NEANKOKITE garantijos. Bet koks pašalinių asmenų įsikišimas į šį prietaisą automatiškai anuliuoja garantiją.

GARANTIJOS SĄLYGOS

Jei garantiniu laikotarpiu prietaisas turi defektų dėl medžiagų ir (arba) gamybos defektų, mes garantuojame nemokamą remontą, jei:

- Prietaisas buvo naudojamas tinkamai ir pagal paskirtį.
- Prietaisas nebuvo sugadintas, kitaip jo negalima prižiūrėti.
- Pateikiamas pirkimo kvitas.
- Ši garantija netaikoma prietaisui, kuris yra nusidėvėjęs.

Todėl garantija netaikoma bet kuriai daliai, kuri gali būti netyčia sulūžusi arba turi matomų naudojimo žymių sunaudojamuose gaminiuose (pvz., lempos, baterijose, kaitinimo elementuose ir kt.), estetinėms dalims ir bet kokiems defektams, atsiradusiems dėl taisyklių nesilaikymo. Dėl prietaiso naudojimo, aplaidumo naudojant ir (arba) techninės priežiūros, neatsargumo, netinkamo ar netinkamo įrengimo, žalos transportavimo metu ir bet kokios kitos žalos, nepriklausančios tiekėjui.

Dėl kiekvieno defekto, kurio nepavyko ištaisyti per garantinį laikotarpį, prietaisas bus pakeistas nemokamai.

Bet koku atveju, jei dėl defekto, lūžimo ar gedimo keičiama dalis yra priedas ir (arba) nuimama gaminio dalis, Beper pasilieka teisę pakeisti tik pačią atitinkamą dalį, o ne visą gaminį.

Kreipkitės į savo šalies platintoją arba aptarnavimo skyrių Beper.

El. paštu assistenza@beper.com, kuris persiųs jūsų užklausas jūsų platintojui.

Üldised hoiatused

Lugege neid juhiseid enne seadme kasutusele võtmist.

Enne seadme kasutusele võtmist ja seadme kasutamise ajal tuleb järgida mõningaid peamisi ohutust puudutavaid juhiseid.

Pärast pakendi eemaldamist veenduge seadme terviklikkuses. Kui leiate midagi olevat katki või puudu, ärge kasutage seadet vaid pöörduge seadme edasimüüja poole. Pakkematerjale (kilekotte, vahtplasti) ei tohi jätta väikelaste käeulatusse – lämbumisoht!

Kindlustage, et seadet kasutatakse vaid sellise tarbimisvooluga, mis on sedastatud seadme tüübisildil ning et elektrisüsteem on vastavuses seadme võimsuskoormusega.

Ärge eemaldage seadme pistikut vooluvõrgust juhtmest tirides.

Ärge laske toitejuhet sattuda kokkupuutesse kuumade pindade või teravate esemetega. Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe on saanud kahjustusi. Kui toitejuhe on vigastatud, laske see ohu vältimiseks vahetada uue vastu tootja enda remondiettevõttes, tootja poolt volitatud järelteenindustevõttes või muus sarnase kvalifikatsiooniga remondiettevõttes. Ühendage seade vaid vahelduvvooluvõrku.

Üldiselt ei soovitata ühendada seadet vooluvõrku adaptrite, mitmikpistikupesade ega pikendusjuhtmete vahendusel.

Kui nende kasutamine on siiski vältimatu, kasutage vaid üht adaptrit / pikendusjuhet korraga ning need peavad taluma seadme võimsuskoormust ja vastama ohutusnõuetele. Seda seadet tohib kasutada vaid seadme ettenähtud kasutuseesmärgil. Mistahes muu kasutamine on vale, potentsiaalselt ohtlik ja toob kaasa garantii tühistumise. Tootja ei vastuta võimalike isikuvigastuste ega materiaalsete või mittemateriaalsete kahjude eest, mis tulenevad seadme vales, ebakohasest ja mittemõistlikust kasutamisest. Vältimaks juhtme ülekuumenemist, kerige see alati enne seadme elektrikontakti ühendamist lahti ning eemaldage seadme pistik elektrikontaktist, kui seadet parajasti ei kasutata. Enne hooldus- või puhastustoimingute teostamist seadmele eemaldage seadme pistik elektrikontaktist. Seadet ei tohi kasta vette ega muudesse vedelikesse. Hoidke seadet eemal kuumusallikatest (küttekehad).

Seadet ei tohi kasutada piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud, ka mitte väikelapsed; samuti mitte isikud kes teadmiste ja kogemuste puudumise tõttu ei oska seadet ohutult kasutada juhul, kui nende tegevust ei juhendata / nende üle järelvalvet ei teostata pädeva vastutusvõimelise isiku poolt.

Lastel ei tohi lubada seadmega mängida.

Kui seadme kasutusaeg on jõudnud lõpule ja seade kuulub käitlemisele, on soovitatav muuta seadme edasine kasutamine võimatuks.

Soovitatav on eemaldada toitejuhe või muu ohuallikas seadme küljest vahetult enne seadme andmist käitlemisele.

Seadet ei tohi kasutada lapsed. Lapsed ei tohi seadme-ga mängida. Hoidke seade ja selle juhe eemal nooremate kui kooliealiste laste käeulatuses.

Seadet tohivad kasutada lapsed, kes on jõudnud kooliikka ning piiratud füüsilise, sensoorse ja vaimse võimekusega inimesed juhul, kui neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad mõistavad täielikult seadme kasutamisega seotud ohtusid.

Kasutushoiatused

Hoidke toodet ja kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas; veenduge, et lapsed ei mängiks seadme ja/või pakendiga. Ärge jätke seadet ilmastikuolude (vihm, päike jne) ega kõrge temperatuuri kätte.

Seda seadet ei tohiks kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed; isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, välja arvatud juhul, kui neid jälgib hoolikalt või on seadme kasutamise osas hästi juhendanud isik, kes vastutab nende ohutuse eest.

Hoida eemal veeallikatest. Ärge kastke vette. Ärge kasutage seadet märgade käte/jalgadega.

Ärge kasutage seadet ja/või USB-kaablit nähtavate kahjustuste või rikete korral; pöörduge remondiks või asendamiseks professionaalselt kvalifitseeritud personali poole.

Veenduge, et seadme lähedal ei oleks esemeid (nt juuksed, kangad jne), mis võivad töötamise ajal, kui klapid pöörlevad, kinni jääda.

Seda seadet tohib kasutada ainult selleks otstarbeks, milleks see on spetsiaalselt ette nähtud. Igasugust muud kasutamist peetakse sobimatuks ja seetõttu ohtlikuks.

Töötamise ajal ärge jätke seadet järelevalveta ja ärge katke seda kinni.

Tootekirjeldus - joonis A

1. Helkurribad
2. Põhiseade
3. Patarei kaas
4. Sisse/välja lüliti

Kasutamine

Asetage toode tasasele ja stabiilsele pinnale, veendudes, et see töötamise ajal ei tabaks inimesi ega esemeid ning et poleks kukkumisohtu.

Toode töötab kahe AA-tüüpi leelispatareiga (ei kuulu komplekti). Avage patarei kaas ja sisestage patareid, järgides näidatud polaarsust.

Seadme sisse- või väljalülitamiseks keerake alusel asuv lüliti asendisse SISSE või VÄLJA.

Töötamise ajal pöörlevad helkurribad, tekitades liikumise, mis aitab kärbsed ja muid putukaid eemale peletada.

Puhastamine ja hooldus

Enne puhastus- ja hooldustööde alustamist veenduge, et toode on välja lülitatud ja/või eemaldage patareid.

Puhastage seadme välispind kergelt niiske lapiga ja kuivatage pehme lapiga.

Ärge kunagi kasutage lahusteid ega abrasiive.

Ärge kunagi puhastage seadme osi tuleohtlike vedelikega. Aurud võivad põhjustada tulekahju või plahvatusi.

 **Ettevaatus: Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse.**

Aku hoiatused

See toode on mõeldud töötama näidatud tüüpi leelispatareidega, mis ei kuulu pakendisse. Kasutage ainult kasutusjuhendis või seadmel märgitud tüüpi ja polaarsusega patareisid. Ärge proovige laadida mittelaetavaid patareisid ning ärge võtke neid lahti, purustage, lühistage ega visake neid tulle. Eemaldage patareid, kui toodet pikka aega ei kasutata, ja utiliseerige need vastavalt kehtivatele kohalikele eeskirjadele. Kahjustatud või lekkinud patareid võivad naha või silmadega kokkupuutel põhjustada põletusi või ärritust; vältige otsest kokkupuudet mahavoolanud vedelikuga. Hoidke patareisid alati lastele kättesaamatus kohas, kuna väikesed patareid võivad allaneelamisel põhjustada lämbumisohtu või tõsiseid sisemisi vigastusi. Allaneelamise või kehasse sattumise kahtluse korral pöörduge viivitamatult arsti poole.

Tehnilised andmed

2xAA patareid (ei kuulu komplekti)

Tootja jätab endale õiguse muudatusteks seadme spetsifikatsioonides ilma vastavasisulise etteteatamiseta.



Euroopa direktiiv 2011/65/EU elektri- ja elektroonikajäätmetest (WEEE) sätestab, et vanad elektriseadmed ei kuulu äraviskamisele sorteerimata olmejäätmete sekka. Vanad seadmed kogutakse eraldi süsteemi alusel, et optimeerida nendes sisalduvate materjalide taaskasutust ja vähendada sellistest jäätmetest tekkivat võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimtervisele. Lääbikriipsutatud prügikonteineri kujutisega sümbol meenutab tarbijale kohustust seadme nõuetekohaseks käitlusele toimetamiseks seadme kasutusea lõppedes.

GARANTIITUNNISTUS

Seadet on tehases kontrollitud. Alates ostukuupäevast rakenduv 24 kuud kestev garantii kehtib materjalidele ja tootmisdefektidele. Garantiinõude esitamisega koos tuleb esitada ka ostukviitung ja garantiitunnistus.

Garantii kehtib vaid garantiitunnistuse ja seadme marki/mudelit ning ostukuupäeva tõendava ostudokumendi (kviitungi) olemasolul.

Tehnilise abi saamiseks pöörduge otse seadme edasimüüja või tootja esinduse poole, et seadme garantii ei katkeks ega tühistuks.

Mistahes volitamata remont seadmele või seadme avamine volitamata isikute poolt tühistab garantii.

GARANTIINGIMUSED

Kui seadmel ilmneb vigu materjalide ja/või tootmise defektide näol garantiiperioodil, garanteerib tootja seadme tasuta parandamise järgnevatel tingimustel:

- Seadet on kasutatud õigesti ning kasutusotstarbega vastavuses.
- Seadet ei ole lõhutud ega muul viisil mehaaniliselt kahjustatud.
- Ostukviitungi olemasolu ja esitamine on nõutav.
- Tavaline kasutamisega seotud kulumine ei ole aluseks garantiinõude esitamisele ega ole garantiiga kaetud.

Seetõttu mistahes lõhutud osa või kulutarvik (lamp, patarei, kütteelement) ega nähtavate osade kasutamisel ei kuulu garantii alla, samuti ei kuulu mistahes defekt, mis tekib kasutusjuhendite eiramisest, hooletust kasutamisest või puudulikust hooldamisest /hooldamata jätmisest, valest paigaldusest, transpordist või muud kaasnevad kahjud, tootja poolt hüvitamisele.

Garantiiperioodil ilmnenu garantiiga kaetud defekti ilmnedes - kui seda defekti ei ole võimalik parandada - vahetatakse vigane seade tasuta välja.

Igal juhul, kui garantiinõudega kaetud osa on seadme tarvik või seadme äravõetav detail, jätab tootja endale õiguse vahetada välja vaid kõnealune osa ja mitte tervet seadet tervikuna.

Pöörduge garantiijuhtumi tekkimisel oma riigis asuva Beper edasimüüja poole või beper'i müüjijärgsesse hoidusettevõttesse; või e-postile assistenza@beper.com, kuhu saabuvad kirjalikud päringud edastatakse teie edasimüüjale.

Algemene waarschuwingen

Lees de volgende instructies alvorens het apparaat te gebruiken.

Voor en tijdens het gebruik van het apparaat moeten enkele elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen.

Controleer na verwijdering van alle verpakkingsmaterialen de integriteit van het apparaat. Gebruik het apparaat in geval van twijfel niet en neem contact op met deskundig personeel. Verpakkingsmateriaal (plastic zakken, piepschuim, enz.) moet altijd buiten het bereik van kinderen worden gehouden, omdat het een potentieel risico voor ongevallen vormt.

Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het etiket met technische gegevens staat vermeld en of de elektrische installatie compatibel is met het vermogen van het apparaat. Trek de stekker nooit uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken maar gebruik de stekkerbehuizing.

Zorg ervoor dat het snoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik het apparaat niet als het netsnoer beschadigd is geraakt.

Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant zijn technische dienst of door een gekwalificeerd persoon worden vervangen, om elk mogelijk risico op elektrocutie te vermijden.

Sluit het apparaat alleen aan op een conform stopcontact.

Het gebruik van adapters, stekkerdozen en/of verlengsnoeren wordt over het algemeen afgeraden.

Als het gebruik ervan noodzakelijk is, gebruik dan alleen adapters en verlengsnoeren die voldoen aan de lokaal geldende elektrische veiligheidsvoorschriften.

Dit apparaat mag alleen worden gebruikt voor het gebruik waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als onjuist en dus gevaarlijk, waardoor de garantie vervalt. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door onjuist, oneigenlijk en onredelijk gebruik.

Om gevaarlijke oververhitting te voorkomen moet u het netsnoer steeds volledig uitrollen voor u het aanzet en dient u de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat niet wordt gebruikt.

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u reinigingswerkzaamheden of onderhoud uitvoert.

Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

Houd het apparaat uit de buurt van verwarmingsbronnen (bijv. radiators of haarden).

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of door personen die geen ervaring en kennis hebben van het apparaat, tenzij zij nauwlettend in de gaten worden gehouden of goed worden geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid wat betreft het gebruik van het apparaat.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Wanneer het apparaat moet worden gerecycleerd bij defect, verdient het aanbeveling het buiten werking te stellen (stekker afsnijden).

Tevens wordt aanbevolen de delen van het apparaat die gevaar kunnen opleveren, onschadelijk te maken.

Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

Houd het apparaat en het snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of door personen die geen ervaring en kennis van het apparaat hebben, mits zij volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de daaraan verbonden risico's begrijpen.

Gebruikswaarschuwingen

Houd het product en alle verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen; zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat en/of de verpakking spelen. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden (regen, zon, enz.) of hoge temperaturen.

Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens; door personen die geen ervaring en kennis van het apparaat hebben, tenzij ze zorgvuldig worden begeleid of goed worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Buiten bereik van waterbronnen houden. Niet onderdompelen in water. Gebruik het apparaat niet met natte handen/voeten.

Gebruik het apparaat en/of de USB-kabel niet in geval van zichtbare schade of een storing; neem contact op met professioneel gekwalificeerd personeel voor reparatie of vervanging.

Zorg ervoor dat er geen voorwerpen (zoals haar, textiel, enz.) in de buurt van het apparaat zijn die tijdens gebruik, wanneer de kleppen draaien, bekneld kunnen raken.

Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het gebruik waarvoor het uitdrukkelijk is ontworpen. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en daarom gevaarlijk.

Laat het apparaat tijdens gebruik nooit onbeheerd achter en dek het niet af.

Productbeschrijving - Afbeelding A

1. Reflecterende lamellen
2. Hoofdeenheid
3. Batterijklepje
4. Aan/uit-schakelaar

Gebruik

Plaats het product op een vlakke, stabiele ondergrond en zorg ervoor dat het tijdens het gebruik geen mensen of objecten raakt en dat er geen risico is dat het valt.

Het product werkt op 2 alkalinebatterijen van het type AA (niet meegeleverd). Open het batterijklepje en plaats de batterijen, let daarbij op de aangegeven polariteit.

Om het apparaat in of uit te schakelen, zet u de schakelaar op de basis in de stand AAN of UIT.

Tijdens gebruik draaien de reflecterende lamellen, waardoor een beweging ontstaat die helpt om vliegen en andere insecten af te weren.

Reiniging en onderhoud

Zorg ervoor dat het product is uitgeschakeld en/of verwijder de batterijen voordat u begint met reinigings- en onderhoudswerkzaamheden.

Reinig de buitenkant van het apparaat met een licht vochtige doek en droog deze af met een zachte doek.

Gebruik nooit oplosmiddelen of schuurmiddelen.

Reinig de onderdelen van het apparaat nooit met brandbare vloeistoffen. De dampen kunnen brand of explosies veroorzaken.

⚠ Let op: Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.

Batterijwaarschuwingen

Dit product is ontworpen voor gebruik met alkalinebatterijen van het aangegeven type, die niet bij de verpakking zijn inbegrepen. Gebruik alleen batterijen van het type en met de polariteit die in de handleiding of op het apparaat worden vermeld. Probeer niet-oplaadbare batterijen niet op te laden en demonteer, plet, kortsluit of gooi de batterijen niet in het vuur. Verwijder de batterijen als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt en gooi ze weg volgens de geldende lokale voorschriften. Beschadigde of lekkende batterijen kunnen brandwonden of irritatie veroorzaken bij contact met de huid of ogen; vermijd direct contact met gemorste vloeistof. Houd batterijen altijd buiten het bereik van kinderen, aangezien kleine batterijen verstikkingsgevaar of ernstig inwendig letsel kunnen opleveren als ze worden ingeslikt. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of in een lichaamsdeel terecht is gekomen.

Technische gegevens

2xAA-batterijen (niet inbegrepen)

Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Общи предупреждения

Прочетете тези инструкции, преди да използвате уреда.

Преди и по време на използване на уреда е необходимо да се спазват някои основни предпазни мерки.

След като премахнете опаковката, проверете дали уредът е непокътнат. Ако се съмнявате, не използвайте уреда и се свържете с професионално квалифициран персонал. Елементите на опаковката (найлонови торбички, полистирол и др.) не трябва да се оставят в обсега на деца, тъй като те са потенциални източници на опасност.

Винаги се уверявайте, че мрежовото напрежение е същото като посоченото на етикета с технически данни и че системата е съвместима с мощността на уреда.

Никога не дърпайте кабела, за да го изключите от електрическия контакт. Уверете се, че кабелът не влиза в контакт с горещи или остри повърхности.

Не използвайте уреда с повреден кабел.

Ако хранящият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя или неговия сервиз за техническа помощ или във всеки случай от лице с подобна квалификация, за да се предотврати всякакъв риск.

Свържете уреда само към електрически контакт.

По принцип не се препоръчва използването на адаптери, множество контакти и/или удължители. Ако използването им е от съществено значение, трябва да се използват само адаптери и удължители, които отговарят на действащите разпоредби за безопасност.

Този уред трябва да се използва само за целта, за която е специално предназначен. Всяка друга употреба се счита за неправилна и следователно опасна и също ще анулира гаранцията. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от неправилна, погрешна и неразумна употреба.

За да избегнете опасно прегряване, препоръчваме да развиете хранящия кабел до цялата му дължина и да изключите уреда от електрическата мрежа, когато не се използва.

Преди извършване на каквато и да е операция по почистване или поддръжка, изключете уреда от електрическото храняване.

Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.

Не дръжте уреда близо до източници на топлина (напр. радиатори).

Този уред не е предназначен за използване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности; от лица без опит и познания за уреда, освен ако не са били наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Уверете се, че децата не си играят с уреда.

Ако решите да изхвърлите този уред като отпадък, препоръчваме ви да го направите неработещ.

Също така се препоръчва да обезвредите онези части от уреда, които могат да представляват опасност. Този уред не трябва да се използва от деца. Децата не трябва да си играят с този уред. Дръжте уреда и неговия кабел далеч от обсега на деца под 8 години. Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и познания, при условие че са получили пълни инструкции относно използването на уреда по безопасен начин. уреда и разберете свързаните с това рискове.

Предупреждения за употреба

Дръжте продукта и всички опаковъчни материали далеч от деца; уверете се, че децата не играят с уреда и/или опаковката. Не оставяйте устройството изложено на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.) или на високи температури.

Този уред не трябва да се използва от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности; от хора без опит и познания за уреда, освен ако не са внимателно наблюдавани или добре инструктирани относно употребата на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.

Пазете далеч от водоизточници. Не потапяйте във вода. Не използвайте уреда с влажни ръце/крака.

Не използвайте устройството и/или USB кабела в случай на видими повреди или неизправност; свържете се с професионално квалифициран персонал за ремонт или подмяна.

Уверете се, че няма предмети (като коса, тъкани и др.) в близост до уреда, които биха могли да се закачат по време на работа, когато клапите се въртят.

Този уред е предназначен само за употребата, за която е изрично проектиран. Всяка друга употреба се счита за неправилна и следователно опасна.

По време на работа никога не оставяйте уреда без надзор и не го покривайте.

Описание на продукта - Фиг. А

1. Светлоотразителни ребра
2. Основен модул
3. Вратичка за батерии
4. Ключ ВКЛ./ИЗКЛ.

Работа

Поставете продукта върху равна, стабилна повърхност, като се уверите, че няма да удря хора или предмети по време на работа и че няма риск от падане.

Продуктът работи с 2 алкални батерии тип AA (не са включени). Отворете вратичката за батерии и ги поставете, спазвайки указаната полярност.

За да включите или изключите уреда, завъртете ключа, разположен на основата, в положение ВКЛ. или ИЗКЛ.

По време на работа светлоотразителните ребра се въртят, генерирайки движение, което помага за предпазване от мухи и други насекоми.

Почистване и поддръжка

Уверете се, че продуктът е изключен и/или извадете батериите, преди да продължите с каквито и да е операции по почистване и поддръжка.

Почистете външната част на уреда с леко влажна кърпа и подсушете с мека кърпа.

Никога не използвайте разтворители или абразиви.

Никога не почиствайте компонентите на уреда със запалими течности. Парите могат да причинят пожар или експлозии.

 **Внимание: Не потапяйте продукта във вода или други течности.**

Предупреждения за батериите

Този продукт е проектиран да работи с алкални батерии от посочения тип, които не са включени в опаковката. Използвайте само батерии от типа и полярността, посочени в ръководството или на уреда. Не се опитвайте да презареждате неакумулаторни батерии и не разглобявайте, не смачквайте, не късо съединение и не хвърляйте батериите в огъня. Извадете батериите, ако продуктът не се използва за продължителен период от време, и ги изхвърлете съгласно действащите местни разпоредби. Повредените или течащи батерии могат да причинят изгаряния или дразнене, ако влязат в контакт с кожата или очите; избягвайте директен контакт с разлята течност. Винаги дръжте батериите далеч от деца, тъй като малките батерии могат да представляват риск от задавяне или сериозно вътрешно нараняване при поглъщане. В случай на съмнение за поглъщане или попадане в която и да е част на тялото, незабавно потърсете медицинска помощ.

Технически данни

2xAA батерии (не са включени)

В духа на непрекъснатото усъвършенстване Верег си запазва правото да прави промени и подобрения на въпросния продукт без предизвестие.



Европейската директива 2011/65/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE) изисква старите домакински електрически уреди да не се изхвърлят в нормалния несортиран битов поток от отпадъци. Старите уреди трябва да се събират отделно, за да се оптимизира възстановяването и рециклирането на материалите, които съдържат, и да се намали въздействието върху човешкото здраве и околната среда. Символът със зачеркнат „кофа за боклук“ върху продукта ви напомня за вашето задължение, че когато изхвърляте уреда, той трябва да бъде събиран отделно.

ГАРАНЦИОНЕН СЕРТИФИКАТ

Този уред е проверен във фабриката. От датата на първоначалната покупка се прилага гаранция от 24 месеца за материални и производствени дефекти. Касовата бележка и гаранционният сертификат трябва да бъдат представени заедно в случай на иск за гаранция.

Гаранцията е валидна само при наличие на гаранционен сертификат и документ за покупка (фискален бон), в който е посочена датата на закупуване и модела на уреда

За всяка техническа помощ, моля, свържете се директно с продавача или нашия централен офис, за да запазите ефективността на уреда и ДА НЕ анулира гаранцията. Всяка намеса на този уред от неупълномощени лица автоматично ще анулира гаранцията.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

Ако уредът покаже дефекти в резултат на дефектен материал и/или производство по време на гаранционния период, ние гарантираме безплатен ремонт при условие, че:

- Уредът е използван правилно и за целта, за която е предназначен.
- Уредът не е бил манипулиран, иначе не подлежи на поддръжка.
- Представя се касовата бележка за покупката.
- Уредът, който показва умерено износване, не се покрива от тази гаранция.

Следователно, всяка част, която може да бъде случайно счупена или има видими признаци на употреба в консумативи (като лампи, батерии, нагревателни елементи...), естетичните части са изключени от гаранцията, както и всякакви дефекти, произтичащи от неспазване на правилата за употреба, небрежност при използване и/или поддръжка на уреда, небрежност, грешна или неправилна инсталация, повреда по време на транспортиране и всякакви други щети, които не се дължат на доставчика.

За всеки дефект, който не може да бъде отстранен в рамките на гаранционния период, уредът ще бъде заменен безплатно.

Във всеки случай, ако частта, която трябва да бъде заменена поради дефект, счупване или неизправност, е аксесоар и/или разглобяема част от продукта, Верег си запазва правото да замени само въпросната част, а не целия продукт

Свържете се с вашия дистрибутор във вашата страна или с отдела за следпродажбено обслужване Верег. Изпратете имейл на assistenza@beper.com, който ще препрати вашите запитвания към вашия дистрибутор.

Opšta upozorenja

Pročitajte sledeća uputstva pre upotrebe uređaja.

Pre i tokom upotrebe uređaja, moraju se poštovati neke osnovne mere predostrožnosti.

Nakon što uklonite sav materijal za pakovanje, proverite ispravnost uređaja. U slučaju bilo kakve sumnje nemojte koristiti uređaj i kontaktirajte stručno kvalifikovano osoblje. Materijali za pakovanje (plastične kese, stiropor itd.) uvek se moraju držati van domašaja dece, kao potencijalnog uzroka rizika.

Uvek proverite da li je mrežni napon jednak naponu naznačenom na nalepnici sa tehničkim podacima i da je električni sistem kompatibilan sa snagom uređaja.

Nikada ne isključujte uređaj iz utičnice povlačenjem kabla za napajanje.

Uverite se da kabl nikada ne dođe u kontakt sa vrućim ili oštrim površinama.

Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen.

Ako je kabl za napajanje oštećen, mora ga zameniti proizvođač ili njegova tehnička služba nakon prodaje ili kvalifikovana osoba, kako bi se izbegao potencijalni rizik.

Aparat priključite samo na utičnicu naizmjenične struje.

Generalno nije preporučljivo koristiti adaptere, višestruke utičnice i/ili produžetke kablova.

Kada je njihova upotreba neophodna, koristite samo adapter i produžetke kablova u skladu sa važećim bezbednosnim propisima.

Ovaj uređaj se sme koristiti samo za rad za koji je izričito projektovan. Svaka druga upotreba smatra se neispravnom i stoga opasnom, što dovodi do isteka garancije. Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za bilo kakvu štetu nastalu nepravilnim, nestručnim i nerazumnim korišćenjem.

Da biste izbegli opasno pregrevanje, potpuno odmotajte kabl za napajanje i izvucite iz utičnice kada se uređaj ne koristi.

Pre obavljanja bilo kakvog čišćenja ili održavanja, isključite kabl iz električne utičnice. Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tečnosti.

Držite uređaj dalje od izvora grejanja (npr. radijatora).

Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, osobe koje nemaju iskustva i znanja o uređaju, osim ako ih pomno posmatra ili dobro uputi osoba odgovorna za njihovu bezbednost u vezi sa upotrebom uređaja.

Deca ne smeju da se igraju sa uređajem.

Kada se uređaj mora odložiti, preporučuje se da ga isključite.

Takođe se preporučuje da one delove uređaja koji mogu predstavljati opasnost učinite bezopasnim.

Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj. Deca ne smeju da se igraju sa uređajem. Držite uređaj i njegov kabl dalje od dece mlađe od 8 godina.

Ovaj uređaj mogu koristiti deca od 8 godina ili starija i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja o aparatu, pod uslovom da su dobili kompletna uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja. i pod uslovom da razumeju povezane rizike.

Upozorenja za upotrebu

Držite proizvod i sav materijal za pakovanje van domašaja dece; osigurajte da se deca ne igraju uređajem i/ili pakovanjem. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim uticajima (kiša, sunce itd.) ili visokim temperaturama.

Ovaj uređaj ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima; osobe koje nemaju iskustva i znanja o uređaju, osim ako nisu pažljivo nadgledane ili dobro upućene u vezi sa korišćenjem uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.

Držati dalje od izvora vode. Ne uranjati u vodu. Ne koristiti uređaj vlažnim rukama/nogama.

Ne koristiti uređaj i/ili USB kabl u slučaju vidljivih oštećenja ili kvara; obratite se stručno kvalifikovanom osoblju za popravku ili zamenu.

Uverite se da u blizini uređaja nema predmeta (kao što su kosa, tkanine itd.) koji bi mogli da se zaglave tokom rada, kada se klapne okreću.

Ovaj uređaj je namenjen samo za upotrebu za koju je izričito dizajniran. Svaka druga upotreba se smatra nepravilnom i stoga opasnom. Tokom rada, nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora i ne pokrivajte ga.

Opis proizvoda - Sl. A

1. Reflektujuća peraja
2. Glavna jedinica
3. Vrata odeljka za baterije
4. Prekidač UKLJUČENO/ISKLJUČENO

Rukovanje

Postavite proizvod na ravnu, stabilnu površinu, vodeći računa da ne udara ljude ili predmete tokom rada i da ne postoji rizik od pada.

Proizvod radi sa 2 alkalne baterije tipa AA (nisu uključene). Otvorite vrata odeljka za baterije i umetnite ih, poštujući naznačeni polaritet.

Da biste uključili ili isključili uređaj, okrenite prekidač koji se nalazi na bazi u položaj UKLJUČENO ili ISKLJUČENO. Tokom rada, reflektujuća peraja se okreću, stvarajući pokret koji pomaže u odbijanju muva i drugih insekata.

Čišćenje i održavanje

Uverite se da je proizvod isključen i/ili izvadite baterije pre nego što nastavite sa bilo kakvim čišćenjem i održavanjem.

Očistite spoljašnjost uređaja blago vlažnom krpom i osušite mekom krpom.

Nikada ne koristite rastvarače ili abrazivna sredstva.

Nikada ne čistite komponente uređaja zapaljivim tečnostima. Pare mogu izazvati požar ili eksplozije.

⚠ Oprez: Ne potapajte proizvod u vodu ili druge tečnosti.

Upozorenja u vezi sa baterijama

Ovaj proizvod je dizajniran za rad sa alkalnim baterijama naznačenog tipa, koje nisu uključene u paket. Koristite samo baterije tipa i polariteta navedenog u uputstvu ili na uređaju. Ne pokušavajte da puniti nepunjive baterije i nemojte rastavljati, gnječiti, kratko spojati ili bacati baterije u vatru. Izvadite baterije ako se proizvod ne koristi duže vreme i odložite ih u skladu sa važećim lokalnim propisima. Oštećene ili cureće baterije mogu izazvati opekotine ili iritaciju ako dođu u kontakt sa kožom ili očima; izbegavajte direktan kontakt sa prosutom tečnošću. Uvek držite baterije van domašaja dece jer male baterije mogu predstavljati rizik od gušenja ili ozbiljnih unutrašnjih povreda ako se progutaju. U slučaju sumnje na gutanje ili unošenje u bilo koji deo tela, odmah potražite medicinsku pomoć.

Tehnički podaci

2xAA baterije (nisu uključene)

Iz bilo kakvih razloga poboljšanja, Beper zadržava pravo da izmeni ili poboljša proizvod bez ikakve najave.



Evropska direktiva 2011/65/EU o otpadu električne i elektronske opreme (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) zahteva da se zastareli i neispravni kućni električni uređaji ne smeju odlagati u uobičajeni nesortirani tok komunalnog otpada. Stari uređaji se moraju sakupljati odvojeno kako bi se optimizirao oporavak i reciklaža materijala koji sadrže i smanjio uticaj na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Precrtani simbol „kante za otpatke“ na proizvodu podseća vas na vašu obavezu da se uređaj, kada ga odlažete, mora sakupljati odvojeno.

POTVRDA O GARANCIJI

Ovaj uređaj je fabrički proveren. Garancija važi 24 meseca od datuma kupovine za defekte nastale tokom proizvodnje ili defekte nastale zbog neispravnog materijala. U slučaju zahteva za garanciju moraju se dostaviti zajedno potvrda o kupovini i potvrda o garanciji.

Garancija važi samo uz garantni list i dokaz o kupovini (fiskalni račun) sa datumom kupovine i modelom uređaja.

Za bilo kakvu tehničku pomoć obratite se direktno prodavcu ili našem sedištu kako biste sačuvali efikasnost aparata i **DA NE BISTE PONIŠTILI** garanciju. Svaka intervencija neovlašćenih osoba na ovom uređaju automatski će poništiti garanciju.

USLOVI GARANCIJE

Ako tokom garantnog perioda dodje do bilo kakvih kvarova kao rezultat neispravnog materijala i/ili proizvodnje garantujemo besplatan popravak pod uslovom da:

- Je aparat pravilno korišćen i u svrhu za koju je namenjen.
- Uređaj nije otvaran, popravljan ili izmenjen od strane neovlašćenog osoblja, inače ga nije moguće popraviti.
- Da se dostavi potvrda o kupovini.
- Uređaj koji je istrošen i oštećen neće biti pokriven ovom garancijom.

Zbog toga su svi delovi koji se mogu slučajno slomiti ili koji imaju vidljive znakove upotrebe kod potrošnih proizvoda (poput lampi, baterija, grejnih elemenata ...), estetski delovi isključeni iz garancije i bilo koji nedostatak koji nastane usled nepoštovanja uputstava za upotrebu, nemara u upotrebi i/ili održavanju uređaja, nepažnje, pogrešne ili nepravilne montaže, oštećenja tokom transporta i bilo koje druge štete koja se ne može pripisati dobavljaču.

Za svaki kvar koji se nije mogao popraviti u garantnom roku, aparat će biti zamenjen besplatno.

U svakom slučaju, ako je deo koji treba zameniti zbog defekta, oštećenja ili kvara dodatak i/ili odvojivi deo proizvoda, Beper zadržava pravo da zameni samo onaj deo koji je u pitanju, a ne i ceo proizvod.

Obratite se distributeru u svojoj zemlji ili servisnom centru Beper. E-mail **assistenza@beper.com** Koji će proslediti vaše upite vašem distributeru.

Általános figyelmeztetések

A készülék használata előtt olvassa el az alábbi utasításokat.

A készülék használata előtt és közben be kell tartani néhány alapvető óvintézkedést.

Miután eltávolította az összes csomagolóanyagot, ellenőrizze a készülék épségét. Kétség esetén ne használja a készüléket, és forduljon szakképzett szakemberhez. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, hungarocell stb.) mindig a gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani, mivel potenciális veszélyforrást jelentenek. Mindig győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a műszaki adatok címkéjén feltüntetett feszültséggel, és hogy az elektromos rendszer kompatibilis a készülék teljesítményével.

Soha ne húzza ki a készüléket a konnektorból a tápkábel meghúzásával.

Ugyeljen arra, hogy a kábel soha ne érintkezzen forró vagy éles felületekkel. Ne használja a készüléket, ha a tápkábel sérült.

Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak vagy annak műszaki vevőszolgálatának, illetve szakképzett személynek kell kicserélnie az esetleges kockázatok elkerülése érdekében.

A készüléket csak váltóáramú konnektorba csatlakoztassa.

Általában nem tanácsos adaptereket, több aljzatot és/vagy vezetékhozzabítást használni.

Ha ezek használata szükséges, csak a vonatkozó biztonsági előírásoknak megfelelő adaptereket és vezetékhozzabításokat használjon.

Ezt a készüléket csak arra a működésre szabad használni, amelyre kifejezetten tervezték. Minden más használat helytelennek és ezáltal veszélyesnek minősül, ami a garancia megszűnését vonja maga után. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen, nem megfelelő és ésszerűtlen használatból eredő károkért.

A veszélyes túlmelegedés elkerülése érdekében teljesen tekerje ki a tápkábelt, és húzza ki a konnektorból, ha a készüléket nem használja.

Bármilyen tisztítási vagy karbantartási művelet elvégzése előtt húzza ki a konnektort a konnektorból.

Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

Tartsa a készüléket távol a fűtőforrásoktól (pl. radiátor).

Ezt a készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), valamint a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, kivéve, ha a készülék használatára vonatkozóan a biztonságukért felelős személy szorosan felügyeli őket, vagy jól eligazítja őket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ha a készüléket meg kell semmisíteni, ajánlott a készüléket működésképtelenné tenni.

Javasolt továbbá a készülék azon részeinek ártalmatlanná tétele, amelyek veszélyt jelenthetnek.

Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készüléket és annak kábelét tartsa távol 8 év alatti gyermekektől.

Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek, feltéve, hogy a készülék biztonságos használatára vonatkozó teljes körű utasításokat kaptak, és megértették a készülékkel kapcsolatos kockázatokat.

Használati figyelmeztetések

A terméket és az összes csomagolóanyagot tartsa gyermekektől elzárva; ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel és/vagy a csomagolással. Ne tegye ki a készüléket légköri tényezőknek (eső, nap stb.) vagy magas hőmérsékletnek.

A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek (beleértve a gyermekeket is); olyan személyek, akiknek nincs tapasztalatuk és ismereteik a készülékkel kapcsolatban, kivéve, ha gondos felügyelet alatt állnak, vagy egy, a biztonságukért felelős személy megfelelően eligazította őket a készülék használatára vonatkozóan.

Vízforrásoktól távol tartandó. Ne merítse vízbe. Ne használja a készüléket nedves kézzel/lábbal.

Ne használja a készüléket és/vagy az USB-kábelt látható sérülés vagy meghibásodás esetén; javítás vagy csere céljából forduljon szakképzett személyzethez.

Győződjön meg arról, hogy nincsenek olyan tárgyak (például haj, szövet stb.) a készülék közelében, amelyek működés közben, a szárnyak forgása közben beakadhatnak.

Ez a készülék csak arra a célra használható, amelyre kifejezetten tervezték. Bármilyen más használat nem rendeltetészerűnek és ezért veszélyesnek minősül.

Működés közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, és ne takarja le.

Termékleírás - A. ábra

1. Fényvisszaverő lamellák
2. Főegység
3. Elemtartó rekesz
4. KI/BE kapcsoló

Működés

Helyezze a készüléket sík, stabil felületre, ügyelve arra, hogy működés közben ne érjen hozzá emberekhez vagy tárgyakhoz, és ne álljon fenn a leesés veszélye.

A készülék 2 db AA típusú alkáli elemmel működik (nem tartozék). Nyissa ki az elemtartó rekeszt, és helyezze be az elemeket a jelzett polaritásnak megfelelően.

A készülék be- vagy kikapcsolásához fordítsa az alján található kapcsolót BE vagy KI állásba.

Működés közben a fényvisszaverő lamellák forognak, ami segít távol tartani a legyeket és más rovarokat.

Tisztítás és karbantartás

A tisztítási és karbantartási műveletek megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és/vagy vegye ki az elemeket.

A készülék külsejét enyhén nedves ruhával tisztítsa meg, és puha ruhával szárítsa meg.

Soha ne használjon oldószereket vagy súrolószereket.

Soha ne tisztítsa a készülék alkatrészeit gyúlékony folyadékokkal. A gőzök tüzet vagy robbanást okozhatnak.

⚠ Figyelem: Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.

Elemekkel kapcsolatos figyelmeztetések

Ez a termék a feltüntetett típusú alkáli elemekkel működik, amelyek nem részei a csomagnak. Kizárólag a kézikönyvben vagy a készüléken megadott típusú és polaritású elemeket használjon. Ne próbálja meg újratölteni a nem újratölthető elemeket, és ne szerelje szét, ne törje össze, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe az elemeket. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és a hatályos helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa őket. A sérült vagy szivárgó elemek égési sérüléseket vagy irritációt okozhatnak, ha bőrrel vagy szemmel érintkeznek; kerülje a kiömlött folyadékkal való közvetlen érintkezést. Az elemeket mindig tartsa gyermekektől elzárva, mivel a kis elemek fulladásveszélyt vagy súlyos belső sérülést okozhatnak lenyelés esetén. Lenyelés vagy a test bármely részébe való bejutás gyanúja esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Műszaki adatok

2xAA elem (nem tartozék)

A folyamatos fejlesztés érdekében a Beper fenntartja a jogot, hogy előzetes értesítés nélkül változtatásokat és fejlesztéseket hajtson végre a kérdéses terméken.



Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2011/65/EU európai irányelv előírja, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a szokásos, nem szelektált kommunális hulladékáramba dobni. A régi készülékeket elkülönítve kell gyűjteni annak érdekében, hogy optimalizálják a bennük lévő anyagok hasznosítását és újrahasznosítását, valamint csökkentsék az emberek egészségére és a környezetre gyakorolt hatást. A terméken található áthúzott "kerek kuka" szimbólum emlékezteti Önt arra a kötelezettségére, hogy a készüléket a hulladékgyűjtés során szelektíven kell gyűjteni.

GARANCIA TANÚSÍTVÁNY

Ezt a készüléket a gyárban ellenőrizték. Az eredeti vásárlás napjától 24 hónapos garancia vonatkozik az anyag- és gyártási hibákra.

Jótállási igény esetén a vásárlási bizonylatot és a jótállási jegyet együtt kell benyújtani. A garancia csak jótállási jegy és a vásárlást igazoló bizonylat (pénzügyi bizonylat) mellett érvényes, amelyen feltüntetik a vásárlás dátumát és a készülék típusát.

Bármilyen technikai segítségért forduljon közvetlenül az eladóhoz vagy a központi irodánkhoz, hogy megőrizze a készülék hatékonyságát, és NE érvénytelenítse a garanciát. Bármilyen, a készüléken nem illetéktelen személy beavatkozása automatikusan érvényteleníti a garanciát.

GARANCIA FELTÉTELEI

Ha a készülék a jótállási idő alatt anyag- és/vagy gyártási hibából eredő meghibásodást mutat, ingyenes javítást vállalunk, feltéve, hogy:

- A készüléket rendeltetésszerűen és rendeltetésszerűen használták.
- A készüléket nem manipulálták, különben nem karbantartható.
- Be kell mutatni a vásárlási bizonylatot.
- A méltányos elhasználódást mutató készülékre nem vonatkozik ez a garancia.

Ezért a garancia nem vonatkozik minden olyan alkatrészre, amely véletlenül eltörhet, vagy a használat látható nyomait mutatja a fogyóeszközökben (például lámpák, akkumulátorok, fűtőelemek stb.), az esztétikai alkatrészekre, és a szabályok be nem tartásából eredő hibákra. használatból, a készülék használatának és/vagy karbantartásának hanyagságából, gondatlanságból, hibás vagy nem megfelelő beszerelésből, szállítás közbeni sérülésekből és minden olyan kárból, amely a szállítónak nem tudható be.

Minden olyan hiba esetén, amelyet a garanciális időn belül nem lehetett kijavítani, a készüléket ingyenesen kicseréljük. Mindenesetre, ha a meghibásodás, törés vagy meghibásodás miatt cserélendő alkatrész a termék tartozéka és/vagy leszerelhető része, a Beper fenntartja a jogot, hogy csak a kérdéses alkatrészt cserélje ki, nem pedig a teljes terméket.

Forduljon országa forgalmazójához vagy a Beper értékesítés utáni osztályhoz.

E-mail küldése az assistenza@beper.com címre, amely továbbítja kérdéseit a forgalmazójának.



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

beper.com



**CUSTOMER CARE
BEPER**

